







Pred začetkom uporabe stroja natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.

VSEBINA

1 Varnost

| 1.1 Varnostne definicije | 3 |
|---------------------------------------|---|
| 1.2 Splošna varnostna navodila | |
| 1.3 Varnostna navodila za namestitev | 4 |
| 1.4 Varnostna navodila za uporabo | 4 |
| 1.5 Varnostna navodila za vzdrževanje | 5 |
| 1.6 Varnost akumulatorja | 5 |
| 1.7 Dvigovanje in premikanje izdelka | 5 |

2 Uvod

| 2.1 Uvod | 6 |
|--|-----|
| 2.2 Podpora | 6 |
| 2.3 Opis izdelka | 6 |
| 2.4 Pregled izdelka Automower [®] 320/430X/ | |
| 450X NERA | 7 |
| 2.5 Simboli na izdelku | 8 |
| 2.6 Simboli na bateriji | 8 |
| 2.7 Simboli na zaslonu | 8 |
| 2.8 Pregled zgradbe menija v Automower® | |
| Access | 9 |
| 2.9 Škoda izdelka | .10 |

3 Namestitev z virtualno mejo

4 Namestitev z omejevalno zanko

| 4.1 Uvod – namestitev | 23 |
|-------------------------------------|----|
| 4.2 Glavne komponente za namestitev | 23 |
| 4.3 Priprava na namestitev | 23 |
| 4.4 Pred namestitvijo žic | 23 |
| 4.5 Namestitev izdelka | 28 |

5 Nastavitve

| 5.1 Urnik | 31 |
|-----------------------------|----|
| 5.2 Višina košnje | |
| 5.3 Vzorec | |
| 5.4 Delovanje | |
| 5.3 Vzorec 5.4 Delovanje | |

| 5.5 Nastavitve namestitve | 33 |
|---|----|
| 5.6 Dodatna oprema | 34 |
| 5.7 Splošno | 34 |
| 5.8 Varnost | 34 |
| 5.9 Automower [®] Connect | 35 |
| 5.10 Sporočila | 35 |
| 5.11 Automower [®] Intelligent Mapping (AIM) | 35 |
| 5.12 Prenesite vdelano programsko opremo po | |
| zraku FOTA (Firmware over the air) | 35 |
| 5.13 Profili za košnjo | 36 |
| 5.14 Ponovna namestitev polnilne postaje na | |
| zemljevid | 36 |
| 5.15 Ponovna namestitev referenčne postaje | |
| na zemljevid | 36 |
| 6 Delovanie | |
| 6.1 Vklop izdelka | 37 |
| 6.2 Zagon izdelka | 37 |
| 6.3 Parkiranje izdelka | 37 |
| 6.4 Izklop izdelka | 37 |
| 6.5 Izklop izdelka | 37 |
| 6.6 Polnjenje baterije | 38 |
| 7 Vadržovonio | |
| | 20 |
| 7.1 Uvod – vzdrzevanje | 39 |
| 7.2 UTIIK vzulzevanja | |
| 7.3 Izdelek ocisile | 40 |
| 7.4 Datelija | 41 |
| 7.5 Zamenjava rezil | 41 |
| 8 Odpravljanje težav | |
| 8.1 Sporočila | 43 |
| 8.2 Indikatorska lučka LED na polnilni postaji | |
| za namestitev omejevalne zanke | 50 |
| 8.3 Znaki | 51 |
| 8.4 Iskanje poškodb kabla za zanko | 52 |
| 9 Transport skladiščenie in odstranitev | |
| 9.1 Prevoz | 55 |
| 9.2 Skladiščenie izdelka | |
| 9.3 Skladiščenje polnilne postaje | 55 |
| 9.4 Namestitev polnilne postaje po shranjevanju | |
| 9.5 Odstranitev. | |
| | |
| 10 I ennichi podatki | |
| 10.1 Tehnični podatki | 57 |

1 Varnost

1.1 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

1.2 Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti. Navodila shranite za poznejšo uporabo.
- Ta stroi ni namenien uporabi s strani otrok ali oseb z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi (ki bi lahko imele posledice za varno upravlianie izdelka) ali oseb z nezadostnimi izkušniami in znaniem, razen če iih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Vendar zahteve EU omogočajo, da ta stroj lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več. ter osebe z omeienimi telesnimi. zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanikaniem izkušeni in znania, če so pri tem pod nadzorom ali jih o varni uporabi ter morebitnih nevarnostih poduči odgovorna oseba. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave brez nadzora ne smeio čistiti, ali opravliati običainih uporabnikovih vzdrževalnih posegov.
- Izdelek lahko uporabljate le z opremo, ki jo priporoča Husqvarna. Vse druge vrste uporabe so nepravilne.
- Za preprečevanje škode na izdelku ter nesreč z vozili in ljudmi ne postavljajte delovnih površin in transportnih poti čez javne poti.
- Izdelek ni igrača. Rezila izdelka lahko poškodujejo osebe in živali.

- Otroci, mlajši od 8 let, se med uporabo ne smejo zadrževati v območju delovanja. Med delovanjem izdelka morajo biti otroci in živali ves čas pod nadzorom.
- Med uporabo morajo biti osebe od izdelka oddaljene vsaj 3 m/10 čevljev. Med delovanjem izdelka na primer ne smete spati ali se sončiti v delovnem območju.
- Če izdelek uporabljate na javnih površinah, je treba v delovno območje namestiti opozorilne oznake. Znaki morajo imeti naslednje besedilo: Opozorilo! Avtomatska kosilnica! Ne približujte se stroju! Pazite na otroke!
- Ne tecite, ko ročno upravljate izdelek z aplikacijo appDrive. Vedno morate imeti varen in stabilen položaj. Ko izdelek uporabljate na strminah z velikim naklonom, se prepričajte, da v njegovi bližini ni oseb. Med upravljanjem izdelka z aplikacijo appDrive vedno nosite trpežno zaščitno obutev in dolge hlače.
- Za izklop izdelka pojdite za izdelek in pritisnite gumb STOP. Če izdelek to možnost podpira, lahko delovanje izdelka začasno zaustavitev aplikaciji. Izdelek pred premikanjem najprej izklopite in počakajte najmanj 3 sekunde.
- Preden odstranite blokado, opravite vzdrževanje ali pregled izdelka in če začne slednji neobičajno vibrirati, ga izklopite. Pred ponovnim zagonom izdelka se prepričajte, da ta ni poškodovan. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Ne dotikajte se premičnih nevarnih delov, na primer diska z rezili, preden se ti ne zaustavijo popolnoma.
- Če pride do poškodbe ali nesreče, poiščite zdravniško pomoč.
- Napajalnega kabla in podaljška ne postavljajte v delovno območje. S tem lahko poškodujete kable.
- Poškodovanega kabla ali vtiča ne priklapljajte in se ju ne dotikajte, dokler ju ne izključite iz električne vtičnice. Če se kabel med delovanjem poškoduje, izključite vtič iz električne vtičnice. Obrabljen ali poškodovan kabel poveča nevarnost električnega udara. Poškodovani kabel mora zamenjati servisno osebje.
- Pri priključevanju napajalnega kabla v električno vtičnico uporabljajte napravo na diferenčni tok (RCD) s sprožilnim tokom največ 30 mA.
- Izdelek polnite le v priloženi polnilni postaji. Za varno odstranitev baterije glejte *Baterija na strani* 41. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo nevtralizacijskim sredstvom. Če zaide korozivna tekočina v oči, poiščite zdravniško pomoč.

- Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča Husqvarna. Varnost izdelka je mogoče zagotoviti samo z originalnimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.
- Upoštevajte navodila za namestitev, ki vključujejo določevanje delovnega območja. Glejte poglavje Uvod – namestitev na strani 12.
- Upoštevajte navodila o zagonu in upravljanju izdelka; glejte *Delovanje na strani 37*.
- Če se približuje nevihta, Husqvarna priporoča, da odklopite napajalni kabel in vse kable do polnilne postaje in tako zmanjšate nevarnost poškodb električnih komponent. Ko bo nevarnost nevihte minila, znova priključite napajalni kabel in preostale kable. Pomembno je, da so vsi kabli pravilno nameščeni.
- Upoštevajte navodila za vzdrževanje in po potrebi uporabljajte originalne nadomestne dele Husqvarna, glejte Vzdrževanje na strani 39.
- Za tehnične podatke, na primer težo, mere in vrednosti emisij hrupa, glejte Namestitev izdelka na strani 28.
- Uporabnik je odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelek lahko uporabljajo oziroma vzdržujejo ter popravljajo samo osebe, ki so v celoti seznanjene z njegovimi posebnimi lastnostmi in varnostnimi predpisi.
- Izvirne oblike izdelka ni dovoljeno spreminjati.
- Upoštevajte nacionalne predpise o električni varnosti.
- Družba Husqvarna ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki ali enakovredne naprave.
- Vgrajen alarm je zelo glasen. Pri notranji uporabi izdelka bodite izjemno previdni.
- Temperaturno območje za uporabo in skladiščenje je 0-50 °C / 32-122 °F. Temperaturno območje za polnjenje je 5-45 °C / 41-113 °F. V primeru previsokih temperatur lahko pride do poškodb izdelka.

1.3 Varnostna navodila za namestitev



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Polnilne postaje, vključno z dodatno opremo, ne nameščajte na mesto, ki je 60 cm ali manj oddaljeno od vnetljivih snovi. V primeru nepravilnega delovanja lahko pride do pregrevanja polnilne postaje in napajalnika, kar lahko povzroči nevarnost požara.
- Napajalnika ne namestite na višino, na kateri obstaja nevarnost, da ga zalije voda. Napajalnika ne postavite na tla.

- Napajalnika ne zapirajte. Kondenzirana voda lahko škoduje napajalniku in poveča tveganje električnega udara.
- Polnilne postaje ne namestite v območju, kjer so škodljivci, npr. mravlje.
- Za Kanado/ZDA. V primeru nameščenega vira napajanja na prostem: Nevarnost električnega udara. Namestite le vtičnico razreda A GFCI (RCD) s pokrovom, ki je odporna na vremenske vplive z ali brez nameščenega pokrova vtičnice.
- Polnilne postaje ne namestite v območju, kjer je nevarnost stoječe vode.

1.4 Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Z rokami in nogami se ne približujte vrtljivim rezilom. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko je izdelek vklopljen.
- Če so v delovnem območju osebe, še posebej otroci ali živali, izberite način parkiranja ali pa izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani* 37Husqvarna priporoča, da izdelek nastavite na delovanje, ko na delovnem območju ni aktivnosti. Izdelek lahko ponoči na delovnem območju poškoduje živali, na primer ježe. Glejte Način delovanja – parkiraj na strani 37.
- Prepričajte se, da na zelenici ni predmetov, kot so kamni, veje, orodja ali igrače. Če rezila zadenejo ob predmet, se lahko poškodujejo.
- Ne dvigajte ali kako drugače premikajte izdelka, ko je vklopljen.
- Izdelek ne sme trčiti v osebe ali živali. Če oseba ali žival prekriža pot izdelku, slednjega nemudoma zaustavite. Glejte *Izklop izdelka na strani 37*.
- Na izdelek ali njegovo polnilno postajo ne postavljajte predmetov.
- Ne uporabljajte izdelka, če gumb **STOP** ne deluje.
- Izdelek vedno izklopite, ko ga ne uporabljate.
 Izdelek se lahko zažene šele po vnosu pravilne kode PIN.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati hkrati s sistemom ugreznih zalivalnikov. Z uporabo funkcije Urnik zagotovite, da izdelek in sistem ugreznih zalivalnikov ne bosta delovala sočasno. Glejte Urnik na strani 31.
- Izdelka ne uporabljajte, če na delovnem območju stoji voda. Na primer, če med močnim deževjem nastanejo luže.

1.5 Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

- Pred vzdrževanjem izdelka morate izdelek izklopiti.
- Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Izdelka ne čistite s topili.
- Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje, izključite vtič iz polnilne postaje.

1.6 Varnost akumulatorja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Litij-ionski akumulatorji lahko v primeru razgradnje, kratkega stika ter izpostavljenosti vodi, ognju ali visokim temperaturam eksplodirajo ali povzročijo požar. Ravnajte previdno, ne razgrajujte in ne odpirajte akumulatorja ter je ne izpostavljajte električnim ali mehanskim poškodbam. Ne skladiščite neposredno izpostavljeno sončnim žarkom.
- Ne uporabljajte poškodovanega akumulatorja. Če je akumulator poškodovan, ga zavrzite. Glejte Odstranitev na strani 56.

1.7 Dvigovanje in premikanje izdelka



OPOZORILO: Preden izdelek dvignete, ga morate izklopiti. Izdelek je izklopljen, ko lučka indikatorja na **vrtljivem gumbu** ne sveti.



POZOR: Ne dvigajte izdelka, ko je parkiran v polnilni postaji, saj lahko poškodujete polnilno postajo in/ali izdelek. Pritisnite gumb **STOP** in izdelek izvlecite iz polnilne postaje, šele nato ga dvignite.

Za varno premikanje izdelka iz delovnega območja ali znotraj njega:

- 1. Pritisnite gumb STOP, da zaustavite izdelek.
- 2. Izklopite izdelek.
- Izdelek dvignite tako, da ga držite za ročaj in je disk z rezili obrnjen stran od vašega telesa.



2.1 Uvod

| Tovarniška koda PIN: 1234 | |
|---------------------------|--|
| Serijska številka: | |
| | |

Številka izdelka:

Serijska številka in številka izdelka sta navedeni na tipski ploščici izdelka in na škatli izdelka.

 Registrirajte izdelek na www.husqvarna.com. Za registracijo izdelka vnesite serijsko številko izdelka, številko izdelka in datum nakupa.

2.2 Podpora

Za podporo o izdelku se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

2.3 Opis izdelka

Opomba: Husqvarna redno posodablja videz in funkcionalnost svojih izdelkov. Glejte *Podpora na strani 6*.

Izdelek je robotska kosilnica. Izdelek ima baterijsko napajanje in deluje samodejno. Ko je stanje napolnjenosti baterije nizko, se izdelek polni na polnilni postaji, kjer se polni. Izdelek začne znova delovati, ko je baterija popolnoma napolnjena.

Način pogoste košnje izboljšuje kakovost trave in zmanjšuje potrebo po uporabi gnojil. Zbiranje trave ni potrebno.



2.3.1 Način namestitve

Izdelek omogoča namestitev z virtualnimi zankami, kar omogoča tehnologija EPOS[™], ali fizičnimi zankami z omejevalnimi zankami.

Za namestitev s sistemom EPOS[™] glejte *Namestitev z virtualno mejo na strani 12.* Za namestitev omejevalne zanke glejte *Namestitev z omejevalno zanko na strani 23.*

2.3.2 Automower[®] Connect

Automower[®] Connect je mobilna aplikacija, ki omogoča oddaljeno izbiranje delovnih nastavitev. Automower[®] 320 NERA s programom lahko povežete z Bluetooth[®] in Wi-Fi. Automower[®] 430X/450X NERA lahko poveže program z Bluetooth[®], Wi-Fi in mobilno povezljivostjo. Ko ste v bližini izdelka, lahko mobilno napravo in izdelek povežete z Bluetooth[®]. Če želite izvesti nekatere nastavitve, morate imeti vzpostavljeno povezavo z Bluetooth[®]. Ko je izdelek povezan v omrežje Wi-Fi ali v mobilno omrežje, lahko izdelek upravljate povsod.

2.3.3 Automower® Access

Automower[®] Access je uporabniški vmesnik izdelka. Vsebuje zaslon, **vrtijivi gumb**, gumb **START** in gumb **STOP**. Glejte *Pregled zgradbe menija v Automower[®] Access na strani 9.*

2.4 Pregled izdelka Automower® 320/430X/450X NERA



- 1. Ohišje izdelka
- 2. Zgornji pokrov
- 3. Prednji kolesi
- 4. Zadnji kolesi
- 5. Radar
- 6. Žarometi
- 7. Vozlišče za dodatno opremo
- 8. Zaslon
- 9. Gumb START
- 10. Vrtljivi gumb
- 11. Gumb STOP
- 12. Rezalni sistem
- 13. Ohišje z elektroniko, akumulatorjem in motorji
- 14. Ročaj
- 15. Tipska ploščica1

- 16. Disk z rezili
- 17. Drsna plošča
- 18. Polnilna postaja
- 19. Vratca
- 20. Indikatorska lučka LED na polnilni postaji
- 21. Kontaktni spoji polnilne postaje
- 22. Označevalci za kabel
- 23. Napajalnik²
- 24. Vijaki za pritrditev polnilne postaje
- 25. Navodila za uporabo in kratka navodila
- 26. Opozorilna nalepka
- 27. Dodatna rezila
- Merilnik za namestitev omejevalne zanke (iz embalažne škatle izdelka odstranite merilnik)
- 29. Nizkonapetostni kabel

- ¹ Nahaja se pod zgornjim pokrovom.
- ² Videz je lahko za različne trge drugačen.

- 30. Klini³
- 31. Kabel za omejevalno zanko in vodilni kabel 4
- 32. Priključki za žice zanke⁵
- 33. Spojnik za kabel za zanko⁶
- 34. Referenčna postaja 7
- 35. Husqvarna[®] Automower[®] EPOS[™] Plug-in⁸

2.5 Simboli na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Prepričajte se, da ste jih razumeli.



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo.



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem ali dvigovanjem izdelek izklopite.



OPOZORILO: Med delovanjem bodite na varni razdalji od izdelka. Z rokami in nogami se ne približujte vrtljivim rezilom izdelka.



OPOZORILO: Ne sedite na izdelku. Rok ali nog ne približajte ali postavite pod izdelek.



Uporabite odstranljivi vir napajanja, kot je opredeljeno na tipski ploščici ob simbolu.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami EU.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami UK.



Izdelka ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinjske odpadke. Upoštevajte državne predpise in uporabite lokalni sistem recikliranja.

- ³ V prodaji na voljo posebej.
- ⁴ V prodaji na voljo posebej.
- ⁵ V prodaji na voljo posebej.
- ⁶ V prodaji na voljo posebej.
- ⁷ V prodaji na voljo posebej.
- ⁸ V prodaji na voljo posebej.



Šasija vključuje sestavne dele, ki so občutljivi na elektrostatično razelektritev (ESD). Šasijo lahko odpre in zapečati le pooblaščeni serviser. Garancija ne velja, če je nalepka poškodovana.



Ne spreminjajte nizkonapetostnega kabla.

V bližini nizkonapetostnega kabla ne uporabljajte obrezovalnika žive meje ali obrezovalnika trave.

2.6 Simboli na bateriji



OPOZORILO: Litij-ionske baterije lahko v primeru razgradnje, kratkega stika ali neprimernega ravnanja eksplodirajo ali povzročijo požar. Ne izpostavljajte vodi, ognju ali visokim temperaturam.



Preberite navodila za uporabnika.



Baterije ne odvrzite v ogenj in je ne izpostavljajte virom vročine.



Baterije ne potapljajte v vodo.

2.7 Simboli na zaslonu



Izdelek deluje.



Izdelek je parkiran.



2.8 Pregled zgradbe menija v Automower® Access



2.8.1 Simboli v glavnem meniju za Automower® Access



Višina košnje

V meniju *Višina košnje* lahko nastavite višino košnje.



Parkiraj

V meniju *Parkiranje* lahko izdelek nastavite tako, da parkirate do nadaljnjega obvestila ali do nastavljenega urnika.



Košnja

V meniju *Košnja* lahko izdelek nastavite tako, da kosi po nastavljenem urniku ali v načinu za sekundarno območje.



Poveži

V meniju *Poveži* lahko omogočite možnost Bluetooth[®] in opravite postopek združevanja z mobilno napravo.



Jezik

V meniju *Jezik* lahko izberete jezik na zaslonu.



Izklop

Z možnostjo Izklop izklopite napravo.

2.8.2 Simboli v podmeniju za Automower® Access



Višina košnje

V podmeniju *Višina košnje* lahko nastavite višino košnje za izdelek.



Nazaj

Če izberete *Nazaj*, se vrnete v glavni meni.



Urnik

V podmeniju *Urnik* lahko izberete nastavitve *urnika*. Nastavitve *urnika* so nastavljene v programu Automower[®] Connect.



Izbran način delovanja

V tem podmeniju lahko izberete izdelek za neprekinjeno delovanje v izbranem načinu delovanja. Izdelek še naprej deluje v tem načinu, dokler ne izberete novega načina delovanja.



Sekundarno območje

V podmeniju *Sekundarno območje* lahko izberete način delovanja *Sekundarno območje*. Glejte *Sekund. območje na strani 37*.



Povezava vzpostavljena

Izdelek in mobilna naprava sta povezana z Bluetooth $^{\textcircled{B}}$.



Ni povezave

Izdelek in mobilna naprava nista povezana z Bluetooth®.

2.8.3 Simboli v aplikaciji



Prikazuje stanje podatkov o popravkih, ki jih prejme izdelek.



Stanje je *Potrdil sistem EPOS™*. Izdelek ima natančen položaj in smer. To je potrebno za samodejno upravljanje izdelka in za namestitev predmetov zemljevida.



Stanje je *Zahtevan je ukrep sistema EPOS™*. Izdelek ima natančen položaj, vendar ga je treba upravljati ročno ali samodejno, da je smer natančna.



Stanje je *Iskanje sistema EPOS™*. Izdelek nima natančnega položaja ter išče satelitske signale in korekcijske podatke za natančen položaj.

2.9 Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.



 Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

3 Namestitev z virtualno mejo

3.1 Uvod - namestitev



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte originalne nadomestne dele in material za namestitev.

Opomba: Za dodatne informacije za namestitev glejte www.husqvarna.com.

Pri namestitvi z virtualno mejo EPOS[™] izdelek za navigacijo uporablja satelite in podatke o popravkih. Podatke o popravkih lahko izdelek prejme prek oblaka Husqvarna[®] Cloud ali referenčne postaje. Referenčna postaja je dodatna oprema, ki jo lahko uporabite, če ne morete vzpostaviti povezave z oblakom Husqvarna[®] Cloud. **Opomba:** Povezava z referenčnimi postajami ali posredovanje podatkov o popravkih prek oblaka Husqvarna[®] Cloud nista podprta v vseh državah. Za več informacij se obrnite na svojega lokalnega predstavnika podjetja Husqvarna.

Za namestitev je izdelek mogoče upravljati prek appDrive v aplikaciji Automower[®] Connect. Za izdelavo zemljevida v aplikaciji dodajajte točke.

Delovna območja so območja, na katerih izdelek deluje in kosi travo. Ustvarite lahko tudi prepovedana območja, do katerih izdelek nima dostopa.

Pred polnilno postajo je priključna točka. Namenjena je navigaciji izdelka do polnilne postaje in iz nje.

Za navigacijo med priključno točko in delovnimi območji je treba vzpostaviti transportne poti. Izdelek med vožnjo vzdolž transportne poti ne kosi trave. Glejte *Pregled sistema za namestitev vtičnika EPOS™ na strani 13.*

3.2 Pregled sistema za namestitev vtičnika EPOS™



- 1. Sateliti
- 2. Satelitski signali
- 3. Referenčna postaja⁹
- 4. Oblak Husqvarna® Cloud
- 5. Podatki o popravkih
- 6. Polnilna postaja
- 7. Navidezna meja
- 8. Prepovedano območje
- 9. Delovno območje
- 10. Mobilna naprava
- 11. Priklopna točka
- 12. Transportna pot
- 13. Robotska kosilnica

3.3 Glavne komponente za namestitev

Namestitev vključuje naslednje dele:

- Robotska vrtna kosilnica, ki samodejno kosi travo.
- Polnilna postaja, ki polni izdelek.

¹⁰ Dodatna oprema, ki je na voljo ločeno.

- Napajalnik, ki je povezan s polnilno postajo in napajalno vtičnico z napetostjo 100–240 V.
- Referenčna postaja¹⁰, ki sprejema satelitske signale in robotski kosilnici pošilja podatke o popravkih.
- Mobilna naprava z aplikacijo Automower[®] Connect za namestitev izdelka in spreminjanje njegovih nastavitev.

3.4 Priprava na namestitev



POZOR: Luknje v travi, ki so napolnjene z vodo, lahko izdelek poškodujejo.

\triangle

POZOR: Pred namestitvijo izdelka preberite poglavje o namestitvi.

⁹ Dodatna oprema, ki je na voljo ločeno.

Če sistem EPOS[™] uporabljate prek oblaka Husqvarna[®] Cloud, se prepričajte, da izdelek lahko prejema podatke o popravkih na celotnem delovnem območju.

Opomba: Pokritost z mobilnim omrežjem ali povezava Wi-Fi sta potrebna, da lahko izdelek prejema podatke o popravkih prek oblaka Husqvarna® Cloud. Izdelek Automower® 430X/ 450X NERA mora imeti zagotovljeno pokritost z mobilnim omrežjem, izdelek Automower® 320 NERA pa pokritost z omrežjem Wi-Fi v celotnem delovnem območju. Če to ni mogoče, lahko kot drugo možnost za sprejemanje korekcijskih podatkov uporabite lokalno referenčno postajo.

- Pripravite načrt delovnega območja in na njem označite vse ovire. Tako boste lažje pregledali mesta za namestitev polnilne postaje, navideznih mej in referenčne postaje.
- Na načrtu označite mesta namestitve polnilne postaje, mesta za vzdrževanje, transportnih poti, navideznih mej, prepovedanih območij in referenčne postaje.
- Zapolnite luknje v zelenici, da jo izravnate.
- Za Automower[®] 320 NERA se prepričajte, da imate v polnilni postajo pokritost Wi-Fi, da prenesete novo vdelano programsko opremo.
 Glejte Prenesite vdelano programsko opremo po zraku FOTA (Firmware over the air) na strani 35.
 Za Automower[®] 430X/450X NERA Wi-Fi ali se uporablja mobilna tehnologija za FOTA.
- Za Automower[®] 320 NERA se prepričajte, da imate na delovnem območju pokritost Wi-Fi, če boste aplikacijo Automower[®] Connect upravljali na daljavo. Glejte *Seznanjanje z aplikacijo Automower[®] Connect na strani 19.* Za Automower[®] 430X/450X NERA Wi-Fi ali se uporablja mobilna tehnologija za Automower[®] Connect.
- Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Trava naj bo visoka največ 10 cm (3.9 palcev).

Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo raven hrupa med košnjo trave morda višja kot običajno. Po določenem času se raven hrupa zmanjša.

3.5 Pregled mesta za namestitev referenčne postaje

Prebrati in razumeti morate navodila o mestu za namestitev referenčne postaje. Glejte navodila za uporabo referenčne postaje.

3.6 Pregled mesta za namestitev polnilne postaje

 Polnilno postajo lahko postavite znotraj ali zunaj delovnega območja.

- Če je priključna točka zunaj delovnih območij, morate ustvariti transportno pot od priključne postaje do delovnih območij.
- Polnilno postajo (A) postavite v odprto območje.
- Priključno točko nastavite na razdalji 70– 250 cm/28–98 in. od polnilne postaje. Nebo nad priključno točko (B) ne sme biti zastrto.
- Pred polnilno postajo mora biti na voljo dovolj prostora.

Opomba: Husqvarna priporoča, da je pred polnilno postajo na voljo vsaj 6 m/20 čevljev (C) prostora.

 Vzvratno razdaljo lahko nastavite na 70-250 cm/ 28-98 palcev.



Opomba: Kratka vzvratna razdalja zmanjša možnost nastanka kolesnic. Za dobre satelitske signale na priklopni točki je lahko potrebna dolga vzvratna razdalja.

- Polnilno postajo postavite v bližini napajalne vtičnice.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino.
- Podstavek polnilne postaje ne sme biti ukrivljen.
- Če sta na delovnem območju dva predela ločena s strmim naklonom, Husqvarna priporoča, da polnilno postajo postavite v spodnji del.



POZOR: Polnilne postaje ne namestite v območju, kjer so v zemlji kovinski predmeti. Kovinski predmeti lahko povzročijo motnje signala polnilne postaje.

3.7 Pregled mesta za namestitev napajalnika



POZOR: Pazite, da rezila na izdelku ne poškodujejo nizkonapetostnega kabla.



POZOR: Nizkonapetostnega kabla ne postavljajte v navitje ali pod ploščo polnilne postaje. Navitje povzroča motnje s signalom polnilne postaje.



- Napajalnik postavite na mesto s streho in zaščito pred soncem in dežjem.
- Napajalnik postavite na mesto z dobrim pretokom zraka.
- Pri priklopu napajanja na električno vtičnico uporabite napravo na diferenčni tok (RCD) z sprožilnim tokom največ 30 mA.

Nizkonapetostni kabli različnih dolžin so na voljo kot dodatna oprema.

3.8 Pregled za namestitev navideznih meia



POZOR: Če je delovno območje blizu vodnih površin, klančin, prepadov ali javne ceste, morajo imeti zaščitno steno. Stena mora biti visoka vsaj 15 cm (6 in).



POZOR: Izdelku ne dovolite delovanja na gramozu.

- Za natančno delovanje brez hrupa, ustvarite prepovedana območja okrog vseh ovir, na primer dreves, korenin in kamnov.
- Preden ustvarite navidezne meje, pripravite načrt delovnega območja.

3.8.1 Namestitev predmetov zemljevida v bližino zgradb in dreves

 Prepričajte se, da je del neba 90° odprt, kjer izdelek deluje.



Opomba: Izdelek ne more sprejemati signalov satelita za navigacijo, če je pogled v nebo oviran.

Okoli dreves ali skupine dreves s krošnjami s premerom več kot 4 m/13 ft. (A) naredite prepovedano območje (B).



Opomba: Drevesa ali skupina dreves s krošnjami, katerih premer je večji od 4 m/13 ft. (A), lahko povzročijo začasno zaustavitev izdelka. Manjša drevesa običajno ne povzročajo motenj pri delovanju izdelka.

Pri stavbah v obliki črke L namestite navidezno mejo pri najmanjši razdalji (C) 1.5 m/5 ft.



 Če želite namestiti navidezne meje na območje s stavbo v obliki črke U, se prepričajte, da razdalja (E) meri najmanj 6 m/20 ft. Če je stavba višja od 3 m/10 ft., se prepričajte, da je razdalja (E) dvakrat večja od višine najvišje stavbe. Navidezno mejo namestite pri najmanjši razdalji (D) 1.5 m/5 čevljev od stavbe.



Prepričajte se, da je razdalja (F) med predmeti najmanj 4 m/13 ft.



Opomba: Za območja, ki v širino merijo manj kot 4 m/13 čevljev, lahko robotski kosilnici omogočite transportno pot brez košnje.

3.8.2 Nastavitev predmetov na zemljevidu klančin

Izdelek je mogoče uporabljati na 50% klancih na delovnem območju. Pri virtualnih mejah je največji naklon 20%. Klančina v odstotkih (%) je izračunan kot dvig terena na meter. Primer: 10 cm/100 cm = 10%.



- Klančine, ki so znotraj delovnega območja in so strmejše od 50%, izolirajte kot prepovedana območja.
- Za klančine, ki se nahajajo poleg javnih cest, vzdolž zunanjega roba klančine postavite ograjo ali zaščitni zid.
- Husqvarna priporoča, da nastavite smer sistematičnega vzorca naravnost navzgor po pobočju, da preprečite obrabo trave.

3.8.3 Prehodi

Prehod je predel z navidezno mejo na vsaki strani, ki povezuje dva predela delovnega območja. Širina prehoda je lahko najmanj 2 m / 6.5 ft., da dosežete dober rezultat košnje.

3.8.4 Pregled za vzpostavitev prepovedanih območij

- Prepovedana območja naj bodo okoli predmetov z velikostjo, ki je večja od 2 x 2 m/6,6 x 6,6 ft.
- Prepričajte se, da je prepovedano območje veliko najmanj 30 x 30 cm/1 x 1 ft.
- Prepričajte se, da prepovedano območje vključuje celotno območje (A), na katerega izdelek ne sme vstopiti.



Opomba: Ne ustvarjajte prepovedanega območja (B), ki seka delovno območje, da bi preprečili vstop izdelka v dele delovnega območja.

3.9 Uporaba funkcije *Podpora EPOS™ prek žice*

Za uporabo s sistemom EPOS[™] lahko namestite omejevalno zanko. Če so satelitski signali šibki, namestite omejevalno zanko. Lahko je na delu delovnega območja ali na območju, kjer ste namestili transportno pot.

Opomba: Omejevalne zanke ne uporabljajte za razširitev delovnega območja.





Del omejevalne zanke (A) postavite približno 2 m/6,6 ft. od območja, kjer je satelitski signal šibek.



- Ko je nameščena omejevalna zanka, omogočite funkcijo *Podpora EPOS[™] prek žice*. V aplikaciji Automower[®] Connect izberite *Dodatna oprema > Podpora EPOS[™] prek žice > Omogoči.*
- Podaljšajte omejevalno zanko na delovnem območju, če se izdelek na delu delovnega območja še naprej zaustavlja.
- Podaljšajte omejevalno zanko na delovnem območju, če se izdelek ne more premakniti z območja z omejevalno zanko.

3.10 Namestitev izdelka

3.10.1 Orodja za namestitev

Ključ inbus, 8 mm. Priložen k izdelku.

3.10.2 Namestitev polnilne postaje

Prebrati in razumeti morate navodila o polnilni postaji. Glejte *Pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 14.*

 \triangle

POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



POZOR: Na podstavek polnilne postaje ne postavite nog.



OPOZORILO: Preden priključite nizkonapetostni kabel in napajalnik, se prepričajte, da sta vtiča čista in suha.

Napajalnik priklopite samo na napajalno vtičnico, povezano z napravo na diferenčni tok (RCD).

3.10.2.1 Za namestitev polnilne postaje



POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



POZOR: Na podstavek polnilne postaje ne postavite nog.



OPOZORILO: Preden priključite nizkonapetostni kabel in napajalnik, se prepričajte, da sta vtiča čista in suha.

Napajalnik priklopite samo na napajalno vtičnico, povezano z napravo na diferenčni tok naprave (RCD).

- 1. Prebrati in razumeti morate navodila o polnilni postaji. Glejte *Pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 14.*
- 2. Polnilno postajo postavite v izbrano območje.
- 3. Odprite pokrov na sprednji strani polnilne postaje.
- 4. Namestite zgornji del polnilne postaje.



- 5. Dvignite in nagnite zgornji del polnilne postaje.
- 6. S kabli namestite nastavek na svoje mesto.

7. Kabel priklopite na polnilno postajo.



- 8. Priključite nizkonapetostni kabel v polnilno postajo.
- 9. Zaprite pokrov na sprednji strani polnilne postaje.
- 10. Napajalnik namestite na višino najmanj 30 cm (12 palcev).



- 11. Kabel napajalnika priključite na vtičnico napetosti 100-240 V.
- 12. Nizkonapetostni kabel s klini namestite v tla ali ga zakopljite.
- 13. S priloženimi vijaki pritrdite polnilno postajo na tla.

3.10.2.2 Vizualno preverjanje polnilne postaje

 Prepričajte se, da indikatorska lučka LED na polnilni postaji sveti zeleno. Za podatke o LEDindikatorjih glejte *Indikatorska lučka LED na* polnilni postaji za namestitev omejevalne zanke. na strani 50.



 Če indikatorska lučka LED ne sveti zeleno, preverite namestitev. Glejte *Indikatorska lučka* LED na polnilni postaji za namestitev omejevalne zanke. na strani 50 in Namestitev polnilne postaje na strani 17.

3.10.3 Polnjenje izdelka

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.

Opomba: Izdelek se začne samodejno polniti, ko je v polnilni postaji.

3.10.4 Seznanjanje z aplikacijo Automower[®] Connect

- 1. V mobilno napravo si prenesite aplikacijo Automower[®] Connect.
- Registrirajte račun Husqvarna v aplikaciji Automower[®] Connect in sledite navodilom.
- 3. V program vnesite tovarniško PIN-kodo 1234.
- Z vrtljivim gumbom na izdelku izberite meni Bluetooth[®] in omogočite način seznanjanja.
- V aplikaciji Automower[®] Connect izberite možnost Moje kosilnice in nato dodajte svoj izdelek.
- Sledite navodilom v aplikaciji Automower[®] Connect.

Opomba: Husqvarna priporoča spremembo tovarniške PIN-kode v aplikaciji v novo PIN-kodo.

3.10.5 Namestitev vtičnika EPOS

Upoštevajte navodila za namestitev v navodilih za uporabo za Automower® EPOS™ Plug-in.

3.10.6 Omogočite EPOS[™] v aplikaciji Automower[®] Connect.

Omogočite EPOS[™] v aplikaciji Automower[®] Connect in opravite namestitev z virtualnimi zankami.

 V aplikaciji Automower[®] Connect izberite Nastavitve > Dodatna oprema > Tehnologija EPOS[™].

3.10.7 Namestitev referenčne postaje

Referenčno postajo namestite v skladu z navodili za uporabo referenčne postaje.

3.10.8 Namestitev predmetov zemljevida

Prebrati in razumeti morate navodila o mestu, kamor namestite predmetov na zemljevidu. Glejte *Nastavitev predmetov na zemljevidu na strani 20.*

Na zemljevidu lahko namestite naslednje predmete v aplikaciji:

- Delovna območja (A)
- Prepovedana območja (B)
- Transportna pot (C)
- Polnilna postaja (D)
- Točka za vzdrževanje (E)

Delovno območje (sekundarno območje) (F)



Za popolno namestitev zemljevida morate na zemljevid namestiti delovno območje in polnilno postajo.

Delovno območje določajo navidezne meje. Na zemljevid lahko namestite največ toliko delovnih območij in sekundarnih območji 20.

Obstajata dve vrsti delovnih območij:

- Delovno območje, v katerem je polnilna postaja ali pa je nanj priključena, s transportno potjo, kjer izdelek deluje samodejno.
- Sekundarno območje pa je delovno območje brez polnilne postaje in transportne poti. Izdelek je treba na delovno območje ali z delovnega območja premakniti ročno.

Transportna pot je določena pot med priključno točko pred polnilno postajo in delovnim območjem. Na tej poti lahko izdelek deluje samodejno, vendar ne kosi trave. V programu lahko transportno pot začasno omogočite ali onemogočite.

Prepovedana območja so območja, kjer izdelka ne smete uporabljati. Prepovedano območje je določeno z navideznimi mejami. Prepovedana območja lahko začasno omogočite ali onemogočite v aplikaciji.

Mesto za vzdrževanje je določno mesto, kjer se izdelek lahko parkira. To lahko na primer uporabite na servisni

točki, kjer se izvaja vzdrževanje izdelka. Točka za vzdrževanje je priključena na priklopno točko s potjo.

Če želite na zemljevid namestiti predmete, izdelek upravljajte z namestitvijo appDrive, da na zemljevid dodate vodilne točke. Glejte *Nastavitev predmetov na zemljevidu na strani 20.*

3.10.8.1 Nastavitev predmetov na zemljevidu

Vodilne točke (A) so položaji, ki določajo navidezne meje in poti (B). Črte med vodilnimi točkami so ravne. Priporočamo, da uporabite čim manj vodilnih točk. Skupno največje število vodilnih točk za vsako delovno območje in z njim povezana prepovedana območja in transportne poti je 800. Husqvarna priporoča, da za celotno namestitev zemljevida dodate največ 1000 vodilnih poti. Za gladke krivulje uporabite več vodilnih točk. Husqvarna priporoča, da med vodilnimi točkami nastavite najmanjšo razdaljo 30 cm/1 ft. Po namestitvi zemljevida lahko v programu prilagodite vodilne točke.





POZOR: Med namestitvijo predmetov na zemljevid ne dvigujte in premikajte izdelka med vodilnimi točkami. Za pravilno namestitev uporabite appDrive.

Opomba: Položaj vodilne točke, ko namestite delovno ali prepovedno območje, je v sprednjem levem kotu izdelka.



Opomba: Položaj vodilne točke, ko namestite transportno pot ali pot do točke za vzdrževanje, je na sredini izdelka med pogonskima kolesoma.



- Prepričajte se, da se nahajate v bližini izdelka in ste z njim prek aplikacije povezani s tehnologijo Bluetooth[®].
- Prepričajte se, da je stanje EPOS[™] potrjeno v appDrive.

Opomba: Za upravljanje izdelka lahko igralni krmilnik in Bluetooth[®] uporabljate skupaj z appDrive.

- Izberite predmet, ki ga želite nastaviti, in za uporabo izdelka uporabite gumbe v namestitvi appDrive.
- Za premikanje izdelka naprej pritisnite gumb s puščico gor (A).
- Za premikanje izdelka nazaj pritisnite gumb s puščico dol (B).
- Za obračanje izdelka v levo stran pritisnite levi puščični gumb (C).
- Za obračanje izdelka v desno stran pritisnite desni puščični gumb (D).
- Kot krmilno ročico za premikanje in obračanje izdelka v katerokoli smer uporabite sredinski gumb (E).
- Za dodajanje vodilne točke na zemljevid uporabite gumb za vodilno točko (F).



Opomba: Hodite 2-3 m/6.5-9.8 čevljev za izdelkom, ko izdelek upravljate s funkcijo appDrive.

Ustvarjanje delovnega območja

Za delovno območje so potrebne najmanj 3 vodilne točke.

 Izdelek okrog mej delovnega območja premikajte v smeri vrtenja urinih kazalcev in na zemljevid dodajajte vodilne točke.



 Dodajte vodilno točko na zunanji kot, da namestite navidezno mejo okoli kota.



- Vodilne točke ne smejo biti nastavljene tako, da bi navidezna meja prekrivala samo sebe v istem delovnem območju.
- Shranite delovno območje, da se prva in zadnja vodilna točka samodejno povežeta z navidezno mejo.



Ustvarjanje prepovedanega območja

Za prepovedano območje so potrebne najmanj 3 vodilne točke.

- Upravljajte izdelek v nasprotni smeri urnega kazalca okoli meje prepovedanega območja.
- Vodilne točke ne smejo biti nastavljene tako, da navidezna meja prekriva samo sebe v istem prepovedanem območju.
- Shranite prepovedano območje, da se prva in zadnja vodilna točka samodejno povežeta z navidezno mejo.



Ustvarjanje transportne poti

- Za nastavitev transportne poti upravljajte izdelek in dodajajte vodilne točke na zemljevidu. Začnite na delovnem območju najmanj 1 m/3.3 ft. od navidezne meje.
- Transportno pot namestite navpično na navidezno mejo delovnega območja.
- Transportne poti ne nastavite čez izločitveno območje.
- Vodilne točke ne smejo biti nastavljene tako, da transportna pot prečka isto transportno pot.
- Ob namestitvi transportnega dela ne speljite v preostrih zavojih. Husqvarna priporoča, da dodate več točk poti za bolj gladke krivulje.



- Da bi povezali transportno pot s priklopno točko, upravljajte izdelek in dodajajte vodilne točke.
- Zadnjo točko poti postavite na transportno pot (A) pod kotom +/-45 stopinj glede na priklopno točko.



- Shranite transportno pot, da se Zadnja točka poti samodejno poveže s točko združitve.
- Nastavite širino koridorja (A) za transportno pot. Širino koridorja je mogoče nastaviti na 2-5 m/ 6.6-16.4 ft.



Nastavitev točke za vzdrževanje

- Upravljajte izdelek in dodajte vodilne točke na zemljevidu. Vodilne točke začnite dodajati na položaju, kjer ste namestili točko za vzdrževanje.
 Prva vodilna točka določa točko za vzdrževanje.
- Ob namestitvi transportnega dela ne speljite v preostrih zavojih. Husqvarna priporoča, da dodate več točk poti za bolj gladke krivulje.



- Za ustvarjanje poti do polnilne postaje upravljajte izdelek in dodajajte vodilne točke.
- Zadnjo vodilno točko postavite na transportno pot (A) pod kotom +/-45 stopinj glede na priklopno točko.



- Shranite točko za vzdrževanje, da samodejno povežete zadnjo vodilno točko s točko združitve.
- Nastavite širino koridorja (A) za točko za vzdrževanje. Širino koridorja je mogoče nastaviti na 2-5 m/6.6-16.4 ft.



4 Namestitev z omejevalno zanko

4.1 Uvod – namestitev



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte originalne nadomestne dele in material za namestitev.

Opomba: Za dodatne informacije za namestitev glejte www.husqvarna.com.

4.2 Glavne komponente za namestitev

Namestitev vključuje naslednje sestavne dele:

- Robotska vrtna kosilnica, ki samodejno kosi travo.
- Polnilna postaja, ki ima 3 naloge:
 - Pošilja krmilne signale prek omejevalne zanke.
 - Pošilja krmilne signale prek vodilnega kabla, da lahko izdelek sledi vodilnemu kablu do določenih oddaljenih območij na vrtu in zlahka najde pot nazaj do polnilne postaje.
 - Zamenjava izdelka.
- Napajalnik, ki je povezan s polnilno postajo in napajalno vtičnico z napetostjo 100–240 V.
- Kabel za zanko, ki se napelje po delovnem območju ter okoli predmetov in rastlin, kjer izdelek ne sme kositi. Kabel za zanko se uporablja kot omejevalna zanka in vodilni kabel.

4.3 Priprava na namestitev

Pred namestitvijo izdelka preberite poglavje o namestitvi. Za pravilno delovanje izdelka mora biti namestitev izvedena natančno.

- Pripravite načrt delovnega območja in na njem označite vse ovire. Tako boste lažje določili mesta za namestitev polnilne postaje, omejitvene zanke in vodilnega kabla.
- Na načrtu označite mesta namestitve polnilne postaje, omejevalne zanke in vodilnega kabla.
- Na načrtu označite mesto povezave vodilnega kabla z omejevalno zanko. Glejte Namestitev vodilnega kabla na strani 29.
- Zapolnite luknje v zelenici, da jo izravnate.



POZOR: Luknje v travi, ki so napolnjene z vodo, lahko izdelek poškodujejo.

- Za Automower[®] 320 NERA se prepričajte, da imate v polnilni postajo pokritost Wi-Fi, da prenesete novo vdelano programsko opremo. Glejte *Prenesite vdelano programsko opremo po zraku FOTA (Firmware over the air) na strani 35.* Za Automower[®] 430X/450X NERA Wi-Fi ali se uporablja mobilna tehnologija za FOTA.
- Za Automower[®] 320 NERA se prepričajte, da imate na delovnem območju pokritost Wi-Fi, če boste aplikacijo Automower[®] Connect upravljali na daljavo. Glejte *Automower[®] Connect na strani 6.* Za Automower[®] 430X/450X NERA Wi-Fi ali se uporablja mobilna tehnologija za Automower[®] Connect.

Opomba: Priporočamo, da imate na delovnem območju pokritost Wi-Fi. Če imate pokritost Wi-Fi, lahko prek aplikacije Automower[®] Connect upravljate in določate nastavitve izdelka na daljavo. Ko je izdelek v okolici s pokritostjo Wi-Fi, se izdelek samodejno poveže z Wi-Fi.

Pred namestitvijo izdelka pokosite travo in robove.
 Trava naj bo visoka največ 10 cm (3.9 palcev).

Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo raven hrupa med košnjo trave morda višja kot običajno. Po določenem času se raven hrupa zmanjša.

4.4 Pred namestitvijo žic

Odločite se lahko, da žice pritrdite s klini oz. jih zakopljete. Za isto delovno območje lahko uporabite 2 postopka.



POZOR: Če v delovnem območju uporabljate prezračevalnik, omejevalno zanko in vodilni kabel zakopljite, da ju ne poškodujete.

4.4.1 Pregled mesta za namestitev polnilne postaje

- Pred polnilno postajo ohranjajte najmanj 3 m (10 čevlja) prostora. Glejte *Pregled mesta za* namestitev vodilnega kabla na strani 27.
- Desno in levo od središča polnilne postaje ohranite vsaj 150 cm (60 in) prostora.
- Polnilno postajo postavite v bližini napajalne vtičnice.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino.
- Podstavek polnilne postaje ne sme biti ukrivljen.



- Če sta na delovnem območju dva dela ločena s strmim naklonom, priporočamo, da polnilno postajo postavite v spodnji del.
- Polnilno postajo postavite v območje, ki je zaščiteno pred soncem.
- Če je polnilna postaja nameščena na otoku, je treba vodilni kabel priključiti na otok.



4.4.2 Pregled mesta za namestitev napajalnika



POZOR: Pazite, da rezila na izdelku ne poškodujejo nizkonapetostnega kabla.



POZOR: Nizkonapetostnega kabla ne postavljajte v navitje ali pod ploščo polnilne postaje. Navitje povzroča motnje s signalom polnilne postaje.



- Napajalnik postavite na mesto s streho in zaščito pred soncem in dežjem.
- Napajalnik postavite na mesto z dobrim pretokom zraka.
- Pri priklopu napajanja na električno vtičnico uporabite napravo na diferenčni tok (RCD) z sprožilnim tokom največ 30 mA.

Nizkonapetostni kabli različnih dolžin so na voljo kot dodatna oprema.

4.4.3 Pregled mesta za namestitev omejevalne zanke



POZOR: Med omejevalno zanko in vodnimi telesi, pobočji, prepadi ali javnimi cestami mora biti ovira, ki meri najmanj 15 cm/6 palca. Izdelek se tako ne poškoduje.



POZOR: Izdelku ne dovolite delovanja na gramozu.



POZOR: Ob namestitvi omejevalne zanke ne speljite v preostrih zavojih.



POZOR: Za natančno delovanje brez hrupa izolirajte vse ovire, kot so drevesa, korenine in kamne.

Omejevalno zanko je treba namestiti kot sklenjeno zanko okrog delovnega območja. Senzorji izdelka zaznavajo približevanje omejevalni zanki in izdelek izbere drugo smer. Vsi deli delovnega območja morajo biti oddaljeni največ 35 m/115 čevljev od omejevalne zanke.

Za enostavnejšo vzpostavitev povezave med vodilnim kablom in omejevalno zanko je priporočena izdelava ušesca za namestitev vodilnega kabla. Ušesce izdelajte iz približno 20 cm/8 palca omejevalne zanke.



Opomba: Pred namestitvijo vodilnega kabla in omejevalne zanke pripravite načrt delovnega območja.



- Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja (A). Prilagodite razdaljo med omejevalno zanko in ovirami.
- Omejevalno zanko postavite 35 cm/14 palcev (B) od ovire, ki je visoka več kot 5 cm/2 palcev.



 Omejevalno zanko postavite 30 cm/12 palcev (C) od ovire, ki je visoka 1-5 cm/0.4-2 palcev.



 Omejevalno zanko postavite 10 cm/4 palcev (D) od ovire, ki je nižja od 1 cm/0.4 palcev.



Če imate kamnito tlakovano pot, ki je v isti višini kot trata, omejevalno zanko postavite pod tlakovci.

Opomba: Če je kamnito tlakovana pot široka vsaj 30 cm/12 palcev, za košnjo trave ob tlakovcih uporabite tovarniško nastavitev funkcije *Vozi ob žici.* Glejte *Funkcija Vožnja ob žici na strani 34.*

- Če ustvarite otok, omejevalno zanko, ki poteka do in od otoka, postavite blizu ene drugi (E). Žice vstavite v isti klin. Glejte Za ustvarjanje otoka na strani 26.
- Naredite pritrdišče (F), kjer bo vodilni kabel priključen na omejevalno zanko.

4.4.3.1 Za nameščanje omejevalne zanke na pobočju

Dostop do prestrmih klančin mora biti onemogočen z omejevalno zanko. Naklon (%) se izračuna kot navpična višina, deljena z vodoravno razdaljo.

Primer:

- 10 cm/100 cm = 10%.
 - in/ in = 10%.



- Če so v delovnem območju prestrma pobočja, ta izključite z omejevalno zanko.
- Za pobočja vzdolž zunanjega roba trate, ki so strmejša od 25%, omejevalno zanko namestite 20 cm (8 in) (A) od roba.
- Za pobočja, ki se nahajajo poleg javnih cest, vzdolž zunanjega roba pobočja postavite oviro, ki bo oddaljena najmanj 15 cm (6 in). Kot pregrado lahko uporabite steno ali ograjo.

4.4.3.2 Prehodi

Prehod je predel z omejevalno zanko na vsaki strani, ki povezuje 2 deli delovnega območja. Razdalja med omejevalno zanko na vsaki strani prehoda mora biti najmanj 60 cm (24 in). **Opomba:** Če je prehod širok manj kot 2 cm/6.5 ft, skozi prehod namestite vodilni kabel.

Najmanjša priporočena razdalja med vodilnim kablom in omejevalno zanko je 30 cm (12 in). Izdelek vedno teče levo od vodilnega kabla, kot je videti v smeri proti polnilni postaji. Priporočljivo je, da je na levi strani vodilnega kabla (A) čim več prostora.



4.4.3.3 Za ustvarjanje otoka



POZOR: Omejevalnih zank ne nameščajte ene prek druge. Predela omejevalne zanke morata biti vzporedna.

 \triangle

POZOR: Vodilni kabel ne sme biti napeljan čez omejevalno zanko.



POZOR: Izolirajte ali odstranite ovire, ki so nižje od 15 cm (5.9 in). Izolirajte ali odstranite ovire, ki se rahlo nagibajo, kot na primer kamenje, drevesa ali korenine. Tako boste preprečili poškodbe rezil.



Če želite ustvariti otok, z omejevalno zanko osamite območja v delovnem območju. Priporočamo, da izolirate vse nepremične predmete v delovnem območju.

Nekatere ovire so odporne proti trkom, kot na primer drevesa ali grmičevje, ki merijo več kot 15 cm (5.9 in). Izdelek bo trčil ob oviro in nato izbral novo smer.

- Omejevalno zanko namestite na oviro in okrog nje, da naredite otok.
- Dva predela omejevalne zanke, ki potekata do in od otoka, namestite skupaj. Tako se bo izdelek pomikal po žici.
 - 2 predela omejevalne zanke vstavite v isti klin.



4.4.3.4 Za ustvarjanje sekundarnega območja

Če delovno območje vsebuje 2 območji, ki nista povezani s prehodom, ustvarite sekundarno območje (B). Glavno območje (A) je delovno območje s polnilno postajo.

Opomba: Izdelek je treba ročno prestaviti z glavnega na sekundarno območje.



Omejevalno zanko namestite okrog sekundarnega območja (B), da ustvarite otok. Glejte Za ustvarjanje otoka na strani 26.

Opomba: Omejevalno zanko je treba namestiti kot 1 sklenjeno zanko okrog celotnega delovnega območja (A + B).

Opomba: Med košnjo trave v sekundarnem območju mora biti izbran način *Sekundarno območje*. Glejte *Sekund. območje na strani 37*.

4.4.4 Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla

- Vodilni kabel namestite v ravni črti najmanj 2 m/ 6.5 ft. stran od polnilne postaje.
- Na levi strani vodilnega kabla, gledano v smeri polnilne postaje, pustite čim več prostora. Glejte Namestitev vodilnega kabla na strani 29.
- Vodilni kabel namestite vsaj 30 cm/12 palcev stran od omejevalne zanke.
- Ob namestitvi vodilnega kabla ne speljite v preostrih zavojih.



 Če je v delovnem območju pobočje, vodilni kabel namestite diagonalno po pobočju.



4.4.5 Primeri delovnega območja

- Če je polnilna postaja postavljena v majhnem območju (A), mora biti razdalja do omejevalne zanke najmanj 3 m (10 ft) pred polnilno postajo.
- Če ima delovno območje prehod (B) brez nameščene vodilne žice, je najmanjša priporočena razdalja med omejevalnimi zankami 2 m/6.5 ft. Ko je vodilna žica nameščena skozi prehod, je najmanjša priporočena razdalja med omejevalnimi zankami 60 cm/24 palcev.
- V primeru delovnega območja z ozkimi prehodi (B) lahko izdelek nastavite tako, da na določeni razdalji (C) najprej sledi in nato zapusti vodilni kabel. Nastavitve je mogoče spremeniti v Z GPS podprta navigacija na strani 33.
- Uporabite z GPS podprto navigacijo, ki izdelku pomaga izbrati najbolj optimalno delovanje. Glejte *Pokritost trate na strani 33.*
- Če delovno območje vključuje sekundarno območje (D), glejte Za ustvarjanje sekundarnega območja na strani 26. Izdelek postavite v sekundarno območje in izberite način Sekundarno območje.



4.5 Namestitev izdelka

4.5.1 Orodja za namestitev

- Kladivo/plastični bat: Za enostavnejše zabijanje klinov v tla.
- Robilnik/ravna lopata: Za zakop omejevalne zanke.
- Kombinirane klešče: Za rezanje omejevalne zanke in stiskanje konektorjev.
- Nastavljive klešče: Za stiskanje sponk.

4.5.2 Za namestitev polnilne postaje



POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



POZOR: Na podstavek polnilne postaje ne postavite nog.



OPOZORILO: Preden priključite nizkonapetostni kabel in napajalnik, se prepričajte, da sta vtiča čista in suha.

Napajalnik priklopite samo na napajalno vtičnico, povezano z napravo na diferenčni tok naprave (RCD).

- 1. Prebrati in razumeti morate navodila o polnilni postaji. Glejte *Pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 23.*
- 2. Polnilno postajo postavite v izbrano območje.

Opomba: Polnilne postaje ne pritrdite na tla z vijaki, dokler vodilni kabel ni nameščen. Glejte *Namestitev vodilnega kabla na strani 29.*

- 3. Odprite pokrov na sprednji strani polnilne postaje.
- 4. Namestite zgornji del polnilne postaje.



- 5. Dvignite in nagnite zgornji del polnilne postaje.
- 6. S kabli namestite nastavek na svoje mesto.
- 7. Kabel priklopite na polnilno postajo.



- 8. Priključite nizkonapetostni kabel v polnilno postajo.
- 9. Zaprite pokrov na sprednji strani polnilne postaje.
- 10. Napajalnik namestite na višino najmanj 30 cm (12 palcev).



11. Kabel napajalnika priključite na vtičnico napetosti 100-240 V.

Opomba: Izdelek lahko med nameščanjem omejevalne zanke postavite v polnilno postajo, da se napolni.

- Nizkonapetostni kabel s klini namestite v tla ali ga zakopljite. Glejte Namestitev zanke ali kabla s klini na strani 30 ali Namestitev zanke ali kabla s klini na strani 30.
- Ko namestite omejevalno zanko in vodilni kabel, žice priključite na polnilno postajo. Glejte Za namestitev omejevalne zanke na strani 29 in Namestitev vodilnega kabla na strani 29.
- Po namestiti vodilnega kabla s priloženimi vijaki pritrdite polnilno postajo na tla. Glejte *Dvigovanje* in premikanje izdelka na strani 5.

4.5.3 Polnjenje izdelka

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.

Opomba: Izdelek se začne samodejno polniti, ko je v polnilni postaji.

4.5.4 Za namestitev omejevalne zanke



POZOR: Preostali kabel izravnajte, ne puščajte v navitju. Navitje povzroča motnje izdelka.

- Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja. Namestitev začnite in končajte za polnilno postajo.
- Razprite konektor in omejevalno zanko vstavite v konektor.



3. Konektor stisnite s kleščami.



- 4. Omejevalno zanko odrežite 1-2 cm (0.4-0.8 in) nad vsakim konektorjem.
- Desni konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "AR".
- Levi konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "AL".

4.5.5 Namestitev vodilnega kabla



POZOR: Združeni kabli ali sponke, zaščitene z izolirnim trakom, niso ustrezni primeri razcepitve. Vlažnost tal povzroči oksidacijo kablov in sčasoma prekinjen tokokrog.

- 1. Razprite konektor in vodilni kabel vstavite v konektor.
- 2. Konektor stisnite s kleščami.
- 3. Vodilni kabel odrežite 1-2 cm (0.4-0.8 in) nad konektorjem.
- Konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "G1/G2/G3".

Opomba: Za 2 vodilni žici Automower® 320 NERA in za 3 vodilne žice Automower® 430X/ 450X NERA lahko namestite.

- 5. Polnilno postajo odklopite iz napajalne vtičnice.
- 6. Speljite vodilni kabel iz polnilne postaje do točke, kjer ga želite povezati z omejevalno zanko.
- Vodilni kabel s klini pritrdite na tla ali ga zakopljite. Glejte Namestitev zanke ali kabla s klini na strani 30 ali Zakop zanke ali kabla na strani 30.
- Konec vodilnega kabla vstavite v zaponko na omejevalni zanki.
- Omejevalno zanko prerežite z ustreznimi škarjami za rezanje žic.
- 10. S spojnikom povežite vodilni kabel z omejevalno zanko.



a) 2 konca omejevalne zanke in konec vodilnega kabla vstavite v spojnik.

Opomba: Konci kablov morajo biti vidni skozi prozorni del spojnika.

b) S pomočjo nastavljivih klešč potisnite pokrov navzdol na spojnik, da pritrdite žice v spojnik.



11. Polnilno postajo priključite v napajalno vtičnico.

4.5.6 Namestitev zanke ali kabla s klini



POZOR: Prepričajte se, da sta zanka ali kabel s klini pritrjena ob tla.



POZOR: Če takoj po namestitvi travo pokosite prenizko, lahko poškodujete izolacijo zanke ali kabla. Poškodbe izolacije lahko povzročijo motnje šele nekaj tednov oziroma mesecev pozneje.

- 1. Zanko ali kabel položite na tla.
- Kline namestite tako, da bo razdalja med njimi največ 75 cm/30 palcev.
- Kline pritrdite v tla s kladivom ali plastičnim kladivom.

Opomba: Zanka ali kabel sta v nekaj tednih zaraščena s travo in nista vidna.

4.5.7 Zakop zanke ali kabla

- Zarežite utor v tla z robilnikom ali ravno lopato.
- Zanko ali kabel namestite 1-20 cm/0.4-8 palcev v tla.

4.5.8 Vizualno preverjanje polnilne postaje

 Prepričajte se, da indikatorska lučka LED na polnilni postaji sveti zeleno. Za podatke o LEDindikatorjih glejte *Indikatorska lučka LED na* polnilni postaji za namestitev omejevalne zanke. na strani 50.



 Če indikatorska lučka LED ne sveti zeleno, preverite namestitev. Glejte *Indikatorska lučka* LED na polnilni postaji za namestitev omejevalne zanke. na strani 50 in Za namestitev polnilne postaje na strani 28.

4.5.9 Seznanjanje z aplikacijo Automower[®] Connect

- 1. V mobilno napravo si prenesite aplikacijo Automower[®] Connect.
- Registrirajte račun Husqvarna v aplikaciji Automower[®] Connect in sledite navodilom.
- 3. V program vnesite tovarniško PIN-kodo 1234.
- Z vrtljivim gumbom na izdelku izberite meni Bluetooth[®] in omogočite način seznanjanja.
- V aplikaciji Automower[®] Connect izberite možnost Moje kosilnice in nato dodajte svoj izdelek.
- Sledite navodilom v aplikaciji Automower[®] Connect.

Opomba: Husqvarna priporoča spremembo tovarniške PIN-kode v aplikaciji v novo PIN-kodo.

5 Nastavitve

V tem poglavju so informacije o nastavitvah izdelka, ki jih lahko spremenite v aplikaciji Automower® Connect. Vse nastavitve izdelka so dostopne na Automower® Connect. Nekatere nastavitve lahko spremenite tudi v Automower® Access, glejte *Pregled zgradbe menija v Automower® Access na strani 9.* Izdelek ima tovarniške nastavitve, vendar lahko nastavitve prilagodite za posamezno delovno območje.

5.1 Urnik



V meniju *Urnik* lahko spremenite nastavitve urnika za izdelek.

Orodje Schedular Tool prilagaja urnik velikosti vašega delovnega območja. Funkcija *urnika* nadzoruje, ob katerih urah izdelek deluje. Ko izdelek ne deluje, je parkiran v polnilni postaji. Pregled nad urami in dnevi delovanja izdelka je na voljo v pregledu urnika v aplikaciji.

5.1.1 Nastavitev urnika sistematičnih košenj

 Nastavite urnik tako, da izdelek deluje čim dlje časa.

Opomba: Ko izdelek pokosi celotno delovno območje, se vrne na polnilno postajo. Ko se začne naslednja košnja, izdelek znova pokosi celotno delovno območje.

Opomba: Če izdelek ni pokosil celotnega delovnega območja pred koncem košnje, se vrne na polnilno postajo. Ko se začne naslednja košnja, izdelek nadaljuje s košnjo od mesta, kjer je zaključil.

- Če želite delovno območje kositi dvakrat na dan, lahko nastavite 2 različna urnika. Urnik nastavite tako, da bo imel izdelek dovolj časa za popolno košnjo delovnega območja.
- Pri dveh ali več vzporednih urnikih izdelek začne kositi tam, kjer ni kosil najdlje.
- Prepričajte se, da lahko izdelek zaključi s košnjo vsakega delovnega območja v manj kot 24 urah. Če mora izdelek delovno območje kositi več kot 24 ur, delovno območje razdelite na manjša delovna območja.

5.1.2 Nastavitev urnika nepredvidenih košenj

Izdelek deluje celoten načrtovani čas z neenakomerno košnjo.

- Skrajšajte načrtovani čas, da preprečite obrabo trave.
- Če rezultat košnje ni zadovoljiv, podaljšajte načrtovani čas delovanja. Glejte Urnik na strani 31.
- Pri dveh ali več vzporednih urnikih na različnih delovnih območjih izdelek najprej začne kositi na 1 delovnem območju. Po vsakem polnjenju izdelka začne izdelek kositi drugo delovno območje.

5.2 Višina košnje



5.2.1 Prilagajanje višine košnje

Višino košnje je mogoče nastaviti na vrednosti od 2 cm/ 0.8in do6 cm/2.4in.



POZOR: V prvem tednu po novi namestitvi morate višino košnje nastaviti na 6 cm / 2.4, da preprečite poškodbe kabla za zanko. Nato lahko višino košnje postopoma znižate vsak teden.

5.2.2 TargetHeight

Uporabite funkcijo TargetHeight, da postopoma v 10 dneh znižate višino košnje z največje vrednosti na navedeno višino košnje. Če v tem času višino košnje spremenite ročno, bo funkcija TargetHeight onemogočena.

5.3 Vzorec



Nastavitve vzorca je mogoče opraviti za vsako delovno območje z nameščenim vtičnikom EPOS. Izvedete lahko naslednje nastavitve:

- Določite vzorec delovanja izdelka.
- Pri nekaterih vzorcih lahko nastavite smer vzorca.
- Za nekatere vzorce lahko nastavite vrsto Košnje ob meji. Če je izbrana možnost Določena košnja ob meji, izdelek vedno deluje po istih poteh, da ohrani ostro mejo okrog delovnega območja. Če je izbrana možnost Spremenljiva košnja ob meji, izdelek deluje po različnih poteh, da se zmanjša možnost nastanka kolesnic vzdolž navidezne meje.

Husqvarna na velikih in odprtih delovnih območjih priporoča uporabo sistematičnega vzorca. Če

uporabljate sistematični vzorec na delovnem območju z ovirami, poskrbite za območja okoli ovir in uporabite vzorec z več smermi ter si tako zagotovite najboljši končni rezultat.

Husqvarna priporoča, da uporabite nepravilne vzorce, če je delovno območje zapleteni in ima veliko ovir.

5.4 Delovanje



V meniju *Delovanje* lahko spremenite delovne nastavitve izdelka.

5.4.1 Krožna košnja

Spiralna košnja se uporablja le za delovne površine z nepravilnim vzorcem. Če izdelek vstopi v območje, kjer zazna travo, daljšo od običajne, lahko spremeni vzorec premikanja v *Krožno košenje*. To pomeni, da izdelek kosi v krožnem vzorcu, da hitreje pokosi območje z daljšo travo. Intenzivnost *Krožnega košenja* je mogoče nastaviti. *Zelo nizka/nizka* intenzivnost pomeni, da se *Krožno košenje* začne manj pogosto. *Visoka/Zelo visoka* intenzivnost pomeni, da se *Krožno košenje* začne bolj pogosto.

Opomba: *Krožno košenje* se ne zažene na območjih, strmejših od 17%.



5.4.2 Izogibanje predmetom

Izogibanje predmetom je na voljo le pri Automower[®] 430X/450X NERA.

Ko je funkcija *Izogibanje predmetom* vklopljena, izdelek zazna predmete, ki so višji od trave. Ko izdelek zazna predmet na travi, se obrne in nadaljuje pot v drugo smer. Če za vaše delovno območje funkcija *Izogibanje predmetom* ni primerna, jo lahko izklopite. **Opomba:** Zaradi funkcije *Izogibanje predmetom* lahko trava okoli predmetov ostane nepokošena. Senzorji lahko visoko travo ali rože na delovnem območju prav tako zaznajo kot predmete.

5.4.3 Vremenski časovnik

Vremenski časovnik samodejno prilagodi čas košnje rasti trave. *Vremenski časovnik* prilagodi čas košnje samo za delovna območja z nepravilnim vzorcem. Izdelek ne sme delovati dlje od nastavitev urnika.

Opomba: Pri uporabi vremenskega časovnika je priporočljivo, da je za funkcijo vremenskega časovnika na voljo čim daljši čas delovanja. Urnika ne omejujte bolj, kot je potrebno.

Prvo delovanje v dnevu nastavite z nastavitvami urnika. Izdelek opravi 1 cikel košnje na načrtovano delovno območje, nato *vremenski časovnik* izbere, ali bo izdelek še naprej deloval.

Opomba: Funkcija vremenskega časovnika se ponastavi, če izdelek ne deluje več kot 50 ur ali če izberete možnost *Ponastavi vse uporabniške nastavitve.* Funkcija vremenskega časovnika se ne spremeni, če ponastavite nastavitve urnika.

5.4.4 ECO-način

ECO-način onemogoči signal v omejevalni zanki, vodilnem kablu in polnilni postaji, ko je izdelek parkiran ali se polni. Če je signal zanke izklopljen, lučka LED polnilne postaje utripa zeleno.

Opomba: Uporabite *ECO-način* za varčevanje z energijo in izogibanje motnjam z drugo opremo, npr. slušnimi napravami ali garažnimi vrati.

Opomba: Če želite izdelek na delovnem območju zagnati ročno, morate najprej vklopiti signal zanke.

5.4.4.1 Navodila za vklop signala zanke

- 1. Vklopite izdelek.
- 2. Namestite izdelek na polnilno postajo.
- 3. Pritisnite gumb STOP.
- 4. Počakajte 2 sekundi in nato izdelek odstranite s polnilne postaje.
- 5. Prepričajte se, da indikatorske lučke LED na polnilni postaji neprekinjeno svetijo zeleno.
- 6. Izdelek položite na mesto, kjer naj začne košnjo.

5.5 Nastavitve namestitve



V možnosti *Namestitev* lahko spreminjate nastavitve za namestitev z omejevalno zanko.

5.5.1 Iskanje polnilne postaje

Izdelek je mogoče nastaviti za iskanje polnilne postaje na 3 načine:

- Signal polnilne postaje
- Sledenje omejevalni zanki
- Sledenje vodilnemu kablu

Tovarniška nastavitev je nastavljena tako, da se uporabljajo vsi 3 načini iskanja hkrati. Uporabite tovarniško nastavitev, če želite čim hitreje poiskati polnilno postajo in ohraniti čim manjšo možnost nastanka kolesnic na travi. Kosilnica začne vedno iskati *signal polnilne postaje*. Po določenem časovnem intervalu uporabi tudi način *Sledenje vodilnemu kablu* in *Sledenje omejevalni zanki*.

Vzroki, zakaj izdelek ne more slediti kablu, so:

- ovire v bližini kabla niso izolirane.
- Polnilna postaja, omejevalna zanka ali vodilni kabel ni nameščen v skladu z navodili v poglavjih Za namestitev polnilne postaje na strani 28, Za namestitev omejevalne zanke na strani 29 in Namestitev vodilnega kabla na strani 29.

5.5.1.1 Signal polnilne postaje

Pri nekaterih namestitvah je potrebno zmanjšati domet signala polnilne postaje. Na primer, ko je polnilna postaja v bližini ovire, kot je grmovje ali stena. Izdelek poišče signal polnilne postaje na drugi strani ovire in poskuša najti polnilno postajo, vendar predmet preprečuje, da bi izdelek šel v polnilno postajo. Signal polnilne postaje lahko nastavite na *najm., pov. ali najv.*

Opomba: Husqvarna priporoča, da signal polnilne postaje nastavite na *najv.* Običajno je bolje premakniti polnilno postajo, kot pa povečati domet signala polnilne postaje.

5.5.1.2 Sledite vodilnemu kablu in omejevalni zanki.

Časovni interval je mogoče nastaviti za čas, ko izdelek začne slediti omejevalni zanki in vodilni žici, da najde polnilno postajo.

5.5.2 Pokritost trate

5.5.2.1 Z GPS podprta navigacija

Izdelek je opremljen z *GPS podprto navigacijo*, ki mu pomaga izbrati najbolj optimalno delovanje. Ta nastavitev je del tovarniških nastavitev. Če želite za zelenico vnesti ročne nastavitve, izklopite *GPS podprto* navigacijo in spremenite nastavitve za Območje 1–5. Če želite uporabiti funkcijo Sistematična košnja prehodov in spremeniti nastavitve za Območje 1–5, izklopite GPS podprto navigacijo. Glejte Nastavitve za Območje 1–5 na strani 33.

5.5.2.2 Nastavitve za Območje 1-5

To funkcijo uporabite, če delovno območje vključuje oddaljene dele, ki so povezani z ozkimi prehodi, da ohranite ustrezno območje za rezanje. Funkcija *Pokritost trate* omogoča, da izdelek kosi oddaljene predele delovnega območja. *Sistematična košnja v prehodu* omogoča, da izdelek kosi znotraj ozkih prehodov. Za uporabo teh funkcij je treba namestiti vodilni kabel. Nastavite lahko največ 5 oddaljenih območij, kjer začne izdelek kositi.

Funkcija *Sistematična košnja prehodov* je primerna za košnjo ozkih prehodov širine od 60 cm do 1.5 m (od 23 in do 4.9 ft). Izdelek kosi v vzorcu, da zajame celotno širino prehoda. Izdelek zažene funkcijo *Sistematična košnja prehodov* na nastavljeni razdalji od polnilne postaje. Ko izdelek doseže konec ozkega prehoda, nadaljuje z običajno košnjo trave.

Nastavite lahko, da izdelek najprej sledi vodilnemu kablu do nastavljene določene razdalje, in šele nato začne kositi.

Območje A, približno 50 %

Območje B, približno 30 %

Območje C, približno 20 %



Vsako območje lahko omogočite ali onemogočite. S funkcijo *Test* izmerite razdaljo od polnilne postaje do mesta, kjer mora izdelek začeti kositi. Glejte *Za merjenje razdalje od polnilne postaje na strani 34.*

Privzete nastavitve omogočajo, da izdelek sledi vodilnemu kablu na razdalji 300 m (980 ft) v 20% primerov, ko zapusti polnilno postajo. Če je vodilni kabel krajši od 300 m (980 ft), mu izdelek sledi do točke, kjer je vodilni kabel priključen na omejevalno zanko.

5.5.2.3 Za merjenje razdalje od polnilne postaje

Izdelek sledi vodilnemu kablu in izmeri razdaljo od polnilne postaje.

- 1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
- 2. Izberite *Test: Nastavitev Območja 1* ali *Test: Nastavitev Območja 2*, da izmerite razdaljo.
- 3. Pritisnite gumb STOP, da aplikacija odčita razdaljo.

5.5.3 Širina koridorja

Koridor omejevalne zanke je območje poleg omejevalne zanke. Izdelek uporablja koridorje za iskanje polnilne postaje. Širina koridorja se nastavi samodejno. Če je širino koridorja treba prilagoditi ročno, da bi izdelek deloval zadovoljivo, lahko širino koridorja nastavite med 1 in 9.

5.5.4 Vzvratna razdalja

Zaradi vzvratne razdalje se izdelek vzvratno premika za nastavljeno razdaljo, preden izdelek začne s košnjo trate.

5.5.5 Funkcija Vožnja ob žici

Sprednji del izdelka se vedno premakne čez omejevalno zanko za določeno razdaljo. Nato se izdelek premakne nazaj in spremeni smer. Tovarniška nastavitev je 32 cm (13 in). Izberete lahko nastavitev 25-50 cm (10-20 in).

Opomba: Če spremenite razdaljo za *Vožnja ob žici,* se razdalja spremeni vzdolž omejevalne zanke na vseh delih delovnega območja.

5.6 Dodatna oprema

V meniju *Dodatna oprema* lahko spremenite namestitvene nastavitve izdelka.

5.6.1 Žarometi

Žarometi so na voljo le pri Automower[®] 430X/450X NERA.

Obstajajo 4 različne nastavitve žarometov, ki nadzorujejo čas, ko so žarometi prižgani:

- Vedno svetijo
- Samo zvečer (19.00–00.00)
- Zvečer in ponoči (19.00–07.00)
- Nikoli ne svetijo

Privzeta nastavitev je *Vedno VKLJUČENI*. Žaromete lahko nastavite tako, da utripajo v primeru napake.

5.6.2 Izogibanje trkom s hiško Automower®

Ko je omogočena ta možnost, se zmanjša obraba izdelka in hiške Automower[®], vendar pa je zaradi tega okrog polnilne postaje več nepokošene trave.

5.7 Splošno



V *splošnem* meniju lahko določite datum in uro ali ponastavite na tovarniške nastavitve.

Ta meni je na voljo samo, če je mobilna naprava povezana z izdelkom z možnostjo Bluetooth[®].

5.7.1 Čas in datum

Čas in datum lahko spremenite ročno ali pa uporabite čas in datum mobilne naprave.

5.7.2 Ponastavitev na tovarniške nastavitve

Uporabniške nastavitve je moč ponastaviti na tovarniške nastavitve.

Opomba: *PIN-koda, signal zanke, sporočila* in *datum in čas* se ne bodo ponastavili.

5.8 Varnost



Varnostne nastavitve nadzorujejo kodo PIN, funkcijo GeoFence in druge varnostne funkcije. Za dostop do menija *Varnost* morate vnesti pravilno kodo PIN.

Ta meni je na voljo samo, če je mobilna naprava povezana z izdelkom z možnostjo Bluetooth[®].

5.8.1 Novi signal zanke

Signal zanke se naključno izbere, da se ustvari enolična povezava med izdelkom in polnilno postajo. V redkih primerih je morda treba ustvariti nov signal, ko je npr. signal 2 sosednjih namestitev zelo podoben.

5.8.2 Spremeni kodo PIN

Spremenite lahko kodo PIN. Zabeležite si novo kodo PIN v beležko. Glejte *Uvod na strani 6.*

5.8.3 Zaščita pred krajo

V meniju Zaščita pred krajo lahko nastavite trajanje alarma in dogodke, ki sprožijo alarm. Tovarniška nastavitev zahteva PIN-kodo, alarm pa traja 1 minuto.

5.8.3.1 Zahtevaj PIN-kodo

Ta funkcija pomeni, da izdelka ni mogoče upravljati ali nadzorovati po tem, ko je bil pritisnjen gumb **STOP**, ne da bi prej vnesli pravilno PIN-kodo. Če petkrat zapored vnesete napačno PIN kodo, se izdelek za nekaj časa zaklene. Čas zaklepa se pri vsakem naslednjem napačnem vnosu podaljša.

5.8.3.2 Trajanje alarma

Nastavite lahko, kako dolgo traja alarm. Nastavite lahko vrednost 1–10 minut.

5.8.3.3 Pritisnjen gumb STOP

Če je omogočen alarm *»Pritisnjen gumb STOP«*, se alarm sproži, če nekdo pritisne gumb **STOP** in če se nato PIN-koda ne vnese v naslednjih 30 sekundah.

5.8.3.4 Odnesen

Če je omogočen alarm *Odnesen*, se alarm sproži, če izdelek zazna nepričakovano premikanje.

5.8.4 GeoFence

Funkcija GeoFence je na tehnologiji GPS osnovana zaščita pred krajo, ki zagotavlja virtualno ograjo za izdelek. Če je izdelek od sredinskega položaja oddaljen več, kot ste nastavili razdaljo, se izdelek onemogoči in sproži se alarm. Ko je funkcija GeoFence omogočena, bo sredinski položaj nastavljen na trenutni položaj izdelka. Koda PIN je zahtevana, da onemogočite alarm in ponovni zagon izdelka. Funkcija GeoFence je omogočena samo takrat, ko je izdelek vklopljen.

5.9 Automower® Connect



V Automower[®] Connect lahko omogočite ali onemogočite funkcijo Automower[®] Connect. Izdelek lahko povežete v omrežje Wi-Fi. Ogledate si lahko tudi moč signala in stanje povezljivosti.

Ta meni je na voljo samo, če je mobilna naprava povezana z izdelkom z možnostjo Bluetooth[®].

5.10 Sporočila

V tem meniju si lahko ogledate prejšnja sporočila napak in informacijska sporočila. V zvezi z nekaterimi sporočili so na voljo nasveti, ki vam bodo pomagali odpraviti napako.

Če je delovanje izdelka kakor koli moteno (če na primer obtiči ali če je baterija skoraj prazna), se shrani sporočilo o motnji in času, ko se je zgodila.

Če se isto sporočilo prikaže večkrat, lahko to pomeni, da je potrebna prilagoditev namestitve izdelka. Glejte razdelek *Uvod – namestitev na strani 12*.

5.11 Automower[®] Intelligent Mapping (AIM)

Automower[®] Intelligent Mapping (AIM) je na voljo v programu Automower[®] Connect. Tehnologija v izdelku uporablja različne senzorje, vključno s sistemom GPS. Natančnost zemljevida je približno 1 m (3.3 čevljev).



Nekatere funkcije so AIM:

- V programu Automower[®] Connect je prikazan zemljevid zelenice s polnilno postajo, vodilnim kablom in otoki.
- Ustvarite lahko delovna območja (A) in (B) med namestitvijo nastavite razpored košnje in višino košnje za posamezno območje.
- Prav tako lahko ustvarite prepovedana območja (C), v katere izdelek ne sme vstopiti in kositi.

Opomba: S funkcijo AIM lahko nastavite delovna in prepovedana območja z natančnostjo 1 m (3.3 čevljev).

Zbiranje podatkov za zemljevid AIM se začne samodejno. Izdelek med delovanjem zbira podatke, zemljevid pa je končan v 1 ali 2 tednih. Ko izdelek kosi in zbira podatke, z zelenice odstranite začasne ovire. Če spremenite namestitev zanke ali polnilne postaje, morate narediti nov zemljevid. O AIM lahko preberete več v programu Automower[®] Connect.

5.12 Prenesite vdelano programsko opremo po zraku FOTA (Firmware over the air)

Izdelek ima funkcijo za samodejni prenos nove vdelane programske opreme. Ko je na voljo nova vdelana programska oprema, se v aplikaciji prikaže obvestilo, kjer lahko izberete, ali želite namestiti novo vdelano programsko opremo. Ko je izdelek med posodobitvijo vdelane programske opreme, indikator LED utripa. Če izdelek ne uporablja povezljivosti Wi-Fi, izdelek novo vdelano programsko opremo prenese, ko je parkiran v polnilni postaji. Da prenesete novo vdelano programsko opremo, mora izdelek v polnilni postaji imeti signal Wi-Fi.

5.13 Profili za košnjo

V *Profile za košnjo* lahko shranite različne nabore nastavitev. To funkcijo uporabite, če en izdelek uporabljate za več kot eno lokacijo ali če želite na istem mestu imeti različne nastavitve. V *Profilih za košnjo* shranite nastavitve izdelka, predmete zemljevida in njihove nastavitve.

5.14 Ponovna namestitev polnilne postaje na zemljevid

Če polnilno postajo premaknete ali zamenjate, jo znova namestite na zemljevid. Lahko jo tudi znova namestite, če se izdelek ne more priklopiti ali povezati s polnilno postajo.

- 1. V aplikaciji izberite *Predmeti zemljevida > Polnilna postaja.*
- 2. Izberite možnost *Ponovno namesti polnilno postajo* in sledite navodilom.

Opomba: Druge naprave z omogočenim vmesnikom Bluetooth[®] lahko motijo postopek seznanjanja. Če druge naprave motijo postopek seznanjanja, onemogočite njihov vmesnik Bluetooth[®].

5.15 Ponovna namestitev referenčne postaje na zemljevid

Če referenčno postajo premaknete ali zamenjate, jo znova namestite na zemljevid.

- 1. V aplikaciji izberite *Predmeti zemljevida > Referenčna postaja*.
- 2. Izberite možnost *Ponovno namesti referenčno postajo* in sledite navodilom.

Opomba: V primeru prestavljanja referenčne postaje morate opraviti ponastavitev na tovarniške nastavitve in znova namestiti vse zemljevide.

6 Delovanje

Najpogosteje uporabljene nastavitve delovanja so vključene v Automower[®] Access, glejte *Automower[®]* Access na strani 6. V aplikaciji Automower[®] Connect so na voljo vsi načini delovanja.

6.1 Vklop izdelka



OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

- Pritisnite vrtljivi gumb in ga zadržite za 3 sekunde.
- PIN-kodo vnesite z vrtljivim gumbom.

6.2 Zagon izdelka

- 1. Pritisnite gumb STOP.
- 2. PIN-kodo vnesite z vrtljivim gumbom.
- 3. Z vrtljivim gumbom vnesite kodo PIN. Glejte Način delovanja – zagon na strani 37.
- 4. Pritisnite gumb START.

Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo zaznan nivo hrupa pri košnji trave morda višji od pričakovanj. Ko izdelek že nekaj časa kosi travo, je zaznan nivo hrupa močno nižji.

6.2.1 Način delovanja – zagon

6.2.1.1 Glavno območje

Uporabite način delovanja *Glavno območje*, da izdelek samodejno kosi in se polni.

6.2.1.2 Sekund. območje

Uporabite način delovanja *Sekundarnega območja* za košnjo sekundarnih območij. Izdelek morate prestaviti ročno med glavnim in sekundarnim območjem. Izdelek kosi za nastavljeno časovno obdobje ali dokler se baterija ne izprazni.

Opomba: Izdelek morate v polnilno postajo položiti ročno, če ga želite polniti, ko je v sekundarnem območju. Izdelek se bo premaknil iz polnilne postaje in ustavil, ko bo baterija napolnjena. Za zagon izdelka morate izbrati način delovanja.

Opomba: Če boste po dokončanem polnjenju zagnali košnjo glavnega območja, morate pred postavitvijo izdelka v polnilno postajo izbrati način *Glavno območje.*

6.2.1.3 Razvelj. urnik

Uporabite način delovanja *Razveljavi urnik*, da začasno razveljavite nastavitve *Urnika* za *24 ur* ali *3 dni.*

Opomba: Kositi ne morete dlje, kot je najdaljši čas košnje za vsak dan. Glejte *Opis izdelka na strani 6*.

6.3 Parkiranje izdelka

- 1. Pritisnite gumb STOP.
- 2. PIN-kodo vnesite z vrtljivim gumbom.
- Z vrtijivim gumbom vnesite kodo PIN. Glejte Način delovanja – parkiraj na strani 37.
- 4. Pritisnite gumb START.

6.3.1 Način delovanja - parkiraj

6.3.1.1 Parkiraj do nadaljnjega

Uporabite način delovanja *Parkiraj do nadaljnjega*, da se izdelek vrne na polnilno postajo. Izdelek bo ostal v polnilni postaji, dokler ne izberete drugega načina delovanja.

6.3.1.2 Začni z naslednjim urnikom

Uporabite način delovanja *Znova začni z naslednjim urnikom*, da se izdelek vrne na polnilno postajo. Izdelek bo ostal v polnilni postaji do naslednje nastavitve po *Urniku*.

6.3.1.3 Izberi trajanje parkiranja

Izdelek se vrne na polnilno postajo in tam ostane za izbrano trajanje parkiranja. Uporabite izbiro načina delovanja, če želite začasno zaustaviti neprekinjen cikel košnje in pustiti izdelek v polnilni postaji.

6.3.1.4 Parkirajte na točki vzdrževanja (EPOS[™] samo namestitev)

Da opravite vzdrževalna dela na izdelku, lahko slednjega parkirate na točki za vzdrževanje. Izdelek je parkiran na točki za vzdrževanje, dokler ne izberete drugega načina delovanja.

6.4 Izklop izdelka

1. Pritisnite gumb **STOP**, da zaustavite izdelek in motor rezalne enote.

6.5 Izklop izdelka

- 1. Pritisnite gumb **STOP**, da zaustavite izdelek.
- 2. Po potrebi vnesite kodo PIN.
- Pritisnite in za 3 sekunde pridržite vrtljivi gumb, da izklopite izdelek. Z vrtljivim gumbom lahko tudi izberete *Izklop* v meniju na zaslonu.

4. Prepričajte se, da lučka indikatorja na vrtljivem gumbu ne sveti.

6.6 Polnjenje baterije

Če je izdelek nov ali ga dlje časa niste uporabljali, je lahko baterija prazna. Pred zagonom izdelka napolnite baterijo. V načinu delovanja *Glavno območje*, izdelek samodejno kosi in se polni.

- 1. Vklopite izdelek.
- 2. Izdelek namestite v polnilno postajo, dokler se polnilne ploščice ne dotikajo kontaktnih spojev.
- 3. Preverite, ali se izdelek polni na zaslonu izdelka ali v aplikaciji Automower[®] Connect.

7 Vzdrževanje

7.1 Uvod – vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka morate izdelek izklopiti.



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice.

Za boljše delovanje in daljšo življenjsko dobo izdelek redno čistite ter po potrebi zamenjajte obrabljene dele.

Ko je izdelek nov, diske z rezili in sama rezila preglejte vsak teden. Če je obraba majhna, lahko ob naslednjem pregledu diskov z rezili in samih rezil povečate interval. Morebitno poškodovanost diska z rezili in rezil preverjajte pogosteje.

7.2 Urnik vzdrževanja

Urnik vzdrževanja prikazuje, kako opraviti servisiranje in vzdrževanje izdelka. Za boljše delovanje in daljšo življenjsko dobo izdelka upoštevajte urnik vzdrževanja.

X = Navodila so navedena v teh navodilih za uporabo.

Pomembno je, da se disk z rezili vrti brez težav in robovi rezil niso poškodovani. Običajna življenjska doba rezil je 3 do 6 tednov. Naslednji pogoji lahko podaljšajo ali skrajšajo življenjsko dobo rezil:

- čas delovanja in velikost delovnega območja;
- dolžina in debelina trave;
- tla, pesek in uporaba gnojil;
- predmeti, kot so podstavki, igrače, kamni in korenine na delovnem območju.

Opomba: Rezultat košnje je lahko nezadovoljiv, če so rezila topa. Glejte *Zamenjava rezil na strani 41* za zamenjavo rezil.

O = Navodila niso navedena v teh navodilih v uporabo. Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika.

| Za pripraviti | Teden- sko | Vsako le- to | Vsako tretje leto |
|---|---------------|-----------------|----------------------|
| Izdelek očistite. Glejte Izdelek očistite na strani 40. | x | | |
| Preverite, ali je izdelek poškodovan ali obrabljen. | x | | |
| Posodobite vdelano programsko opremo. | x | | |
| Preverite servisna sporočila za priporočene nadgradnje. | | 0 | |
| Servis | | • | |
| Preglejte rezila ter po potrebi zamenjajte rezila in njihove vijake. Glejte Zamenja- va rezil na strani 41. | x | | |
| Preglejte in spolirajte kontaktne spoje na polnilni postaji. | | Х | |
| Preglejte in polirajte polnilne ploščice na izdelku. | | Х | |
| Preden izdelek shranite, popolnoma napolnite akumulator. Glejte <i>Polnjenje bate-</i> <i>rije na strani 38</i> . | | x | |
| Preverite, ali so kolesa obrabljena. | | 0 | |
| Preverite in očistite stebričke za zaščito pred trki. Preverite zatezni moment na sprednjih in zadnjih stebričkov za zaščito pred trki. | | 0 | |
| Poskrbite, da je izdelek priključen in se pravilno polni. | | 0 | |
| Preglejte kabel in priključek za polnilne ploščice na ohišju izdelka. | | 0 | |
| Preglejte drsno ploščo in ležaj drsne plošče. | | 0 | |

| Za pripraviti | Teden- sko | Vsako le- to | Vsako tretje leto |
|--|---------------|-----------------|----------------------|
| Preverite gumijaste manšete sistema za nastavitev višine reza. | | 0 | |
| Preglejte gumijaste manšete za stebričke za zaščito pred trki. | | 0 | |
| Zamenjajte gumijaste manšete za stebričke za zaščito pred trki. | | | 0 |
| Preglejte in očistite zračni filter. | | 0 | |
| Zamenjajte zračni filter. | | | 0 |
| Preverite moment zategnitve na vijakih šasije. | | 0 | |
| Odprite ohišje in zamenjajte vse tesnilne trakove. | | | 0 |
| Zadnji korak | | | |
| S servisnim orodjem za programsko opremo preizkusite funkcije izdelka. | | 0 | |

7.3 lzdelek očistite



POZOR: Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Pri čiščenju ne uporabljajte topil.

Če se je na kolesih nabrala trava, izdelek na pobočjih ne deluje po pričakovanjih. Izdelek očistite s krtačo ali tekočo vodo iz cevi.

Husqvarna priporoča uporabo posebnega kompleta za čiščenje in vzdrževanje. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

7.3.1 Za čiščenje ohišja, šasije in diska z rezili

Disk z rezili in rezila preglejte vsak teden. Če želite izdelek očistiti temeljiteje, lahko odstranite njegov pokrov in ohišje. Če je izdelek umazan, ga očistite z blago milnico. Za čiščenje uporabite krtačo ali cev za vodo. Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.

- 1. Izklopite izdelek.
- 2. Previdno povlecite zgornji pokrov na zadnjem delu, na sredini in sprednjem delu.



 Z eno roko primite šasijo in ohišje odstranite s kratkim in hitrim potegom navzgor in proti prednjemu delu izdelka.





OPOZORILO: Če so roke med ohišjem izdelka in šasijo, obstaja nevarnost poškodb.

4. Ohišje izdelka namestite pravokotno na šasijo ali ga nagnite ob steno.





5. Izdelek dvignite na stran.



 Meh za disk z rezili in šasijo očistite s krtačko. Hkrati se prepričajte, da se disk z rezili prosto vrti. Prepričajte se, da rezila niso poškodovana in se lahko prosto vrtijo.

7.3.2 Čiščenje koles

Če se je na kolesih nabrala trava, izdelek na pobočjih ne deluje po pričakovanjih.

- Kolesa očistite z mehko krtačo.
- Po potrebi odstranite pokrov kolesa s ploščatim izvijačem.



7.3.3 Čiščenje polnilne postaje



OPOZORILO: Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje ali napajalnika, izvlecite vtič iz električnega omrežja.

- Odstranite travo, veje in druge predmete iz polnilne postaje.
- Za čiščenje polnilne postaje uporabite krtačo ali cev za vodo.

7.4 Baterija



POZOR: Preden izdelek shranite, popolnoma napolnite baterijo. Če baterija ni popolnoma napolnjena, se lahko poškoduje.

Če je čas delovanja izdelka med posameznimi polnjenji krajši od običajnega, se življenjska doba baterije bliža koncu. Zamenjajte baterijo, da podaljšate čas delovanja izdelka.

Opomba: Življenjska doba baterije je odvisna od dolžine sezone in od tega, koliko ur na dan izdelek deluje. Zaradi dolge sezone ali velikega števila ur uporabe na dan je treba baterijo zamenjati bolj pogosto.

7.5 Zamenjava rezil



OPOZORILO: Husqvarna Lahko zagotavlja varnost le, če uporabljate originalna rezila znamke Husqvarna z logotipom v obliki črke H s krono.





OPOZORILO: Ob zamenjavi rezila morate zamenjati tudi vijake. Rabljeni vijaki se lahko hitro obrabijo, tako da se rezila zrahljajo, kar lahko povzroči hudo telesno poškodbo.

Za varno delovanje morate obrabljena ali poškodovana rezila zamenjati. Za zadovoljive rezultate košnje in majhno porabo energije redno menjajte rezila. Da bo rezalni sistem uravnotežen, je treba vsa 3 rezila in vijake zamenjati hkrati.

7.5.1 Zamenjava rezil

- 1. Izklopite izdelek.
- 2. Izdelek z diskom z rezili postavite na mehko in čisto površino.
- Obrnite drsno ploščo tako, da se njene luknje poravnajo z vijaki za rezilo.
- 4. Odstranite 3 rezila in 3 vijake.



- 5. Pritrdite nova rezila in vijake.
- 6. Prepričajte se, da se lahko rezila nemoteno vrtijo.

8.1 Sporočila

Sporočila v spodnji tabeli so prikazana v Automower[®] Connect in Automower[®] Access. Če se pogosto prikaže isto sporočilo, se obrnite na predstavnika podjetja Husqvarna.

| Sporočilo | Vzrok | Ukrep |
|--|--|---|
| Blokiran zadnji koles- ni motor, levo/desno | Pogonsko kolo je blokirano s travo ali drugimi predmeti. | Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete. |
| Motor kolesa preobremenjen, le- vo/desno | | |
| Težava s kolesnim pogonom, desno/levo | Pogonsko kolo je blokirano s travo ali drugimi predmeti. | Preglejte desno pogonsko kolo in odstranite travo oz. druge predmete. Če napake ne mo- rete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščeni servis. |
| Rezalni sistem bloki- ran | Rezalni motor blokirajo trava ali drugi pred- meti. | Preglejte rezalni motor in odstranite travo ali druge predmete. |
| Visoko neravnovesje v rezalnem sistemu | Na disku z rezili so zaznane vibracije. | Nadaljnje delovanje lahko poškoduje sistem za rezanje. Preverite, da rezila in vijaki niso poškodovani ali obrabljeni. Preglejte, ali so vsa rezila pravilno nameščena in da je na disk z rezili pritrjeno samo eno rezilo. |
| | | Očistite kosišče in diske z rezili. |
| Blokirana višina koš- nje | Trava ali drugi predmeti so oviti okrog nasta- vitve višine košnje ali med diskom z rezili in ohišjem. | Preglejte disk z rezili in meh okrog nastavit- ve višine košnje ter odstranite travo in druge predmete, ki so se zataknili. |

| Sporočilo | Vzrok | Ukrep |
|------------------------------|---|--|
| Ni signala zanke | V polnilni postaji ni napajanja. Indikatorska lučka LED na polnilni postaji ni prižgana. | Preglejte, ali je napajalna enota ali nizkona- petostni kabel poškodovan oz. ni pravilno na- meščen v vtičnico ali polnilno postajo. Pre- glejte, ali je prišlo do izpada napajanja ali je naprava na diferenčni tok omogočena. |
| | Omejevalna zanka je poškodovana ali ni pra- vilno nameščena. | Prepričajte se, ali je omejevalna zanka pra- vilno povezana s polnilno postajo. Preglejte vse spojke na omejevalni zanki. Preglejte, ali je omejevalna zanka poškodovana, in jo po potrebi popravite. Glejte <i>Za namestitev ome- jevalne zanke na strani 29.</i> |
| | Ko izdelek zaženete v delovnem območju, je <i>ECO način</i> omogočen in signal zanke je onemogočen. | Izdelek postavite v polnilno postajo in ga za- ženite. Če želite izdelek v delovnem območju ročno zagnati, pritisnite gumb STOP, preden ga odstranite iz polnilne postaje. |
| | Omejevalna zanka je prekrižana na poti do otoka in od njega. | Preverite, ali je omejevalna zanka pravilno nameščena. Glejte <i>Za namestitev polnilne</i> <i>postaje na strani 28</i> . |
| | Izdelek ne najde signala zanke, ki ga oddaja polnila postaja. | Priklopite izdelek v polnilno postajo in ustva- rite nov signal zanke. Glejte <i>Novi signal za- nke na strani 34</i> . |
| | Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini. | Poskusite premakniti omejevalno zanko in/ali ustvarite več otokov v delovnem območju, da povečate moč signala. |
| | Izdelek je predaleč od omejevalne zanke. | Znova namestite omejevalno zanko tako, da so vsi deli delovnega območja oddaljeni naj- več 35 m/115 čevljev od omejevalne zanke. |
| lzven delovnega ob- močja | Priključki omejevalne zanke na polnilni po- staji so prekrižani. | Preverite, ali je omejevalna zanka pravilno priključena. Glejte <i>Za namestitev omejevalne</i> <i>zanke na strani 29</i> . |
| | Omejevalna zanka je preblizu roba delovne- ga območja. | Zagotovite, da je bila omejevalna zanka na- peljana v skladu z navodili. Glejte <i>Za name-</i> |
| | Omejevalna zanka, virtualna zanka ali vir- tualne transportne poti so postavljene v ob- močje s prestrmim naklonom. | stitev omejevalne zanke na strani 29. |
| | Omejevalna zanka je okoli otoka napeljana v napačni smeri. | |
| | Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini. | Premaknite omejevalno zanko in/ali ustvarite več otokov v delovnem območju, da poveča- te moč signala. |
| | Izdelek težko razloči svoj signal od signala drugega nameščenega izdelka v bližini. | Priklopite izdelek v polnilno postajo in ustva- rite nov signal zanke. Glejte <i>Novi signal za- nke na strani 34</i> . |
| Obrnjen | Izdelek je preveč nagnjen ali pa se je pre- vrnil. | Obrnite izdelek in ga postavite na kolesa. |
| Kosilnica je nagnjena | Izdelek se preveč nagiba. | Izdelek prestavite na ravno območje. |

| Sporočilo | Vzrok | Ukrep |
|---------------------------------------|--|---|
| Dvignjen | Senzor dviga se je aktiviral, ker je bil izdelek dvignjen. | Prepričajte se, da se lahko ohišje izdelka neovirano premika po šasiji. Odstranite pred- mete, ki bi lahko dvignili ohišje, ali pa okoli njih ustvarite otoke. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščeni ser- vis. |
| Ujet | Izdelek se je zataknil na majhnem območju za številnimi ovirami. | Preverite, ali obstajajo ovire, ki izdelku otežu- jejo premikanje s tega mesta. |
| Zdrsnil | Izdelek zdrsne, ker je prisotna ovira. | Odstranite oviro. |
| | Izdelek zdrsne zaradi mokre trave. | Pred ponovnim zagonom izdelka počakajte, da se trata posuši. |
| | Izdelek je naletel na oviro in se zaustavil ali pa mokra trava onemogoča vrtenje koles. | Osvobodite izdelek in odpravite vzrok, zaradi katerega so kolesa obtičala. Če je razlog mo- kra travnata površina, počakajte, da se trata posuši, preden boste ponovno uporabili izde- lek. |
| | Izdelek zdrsne, ker je naklon prestrm. | Izolirajte pobočje z omejevalno zanko. Glejte Za nameščanje omejevalne zanke na poboč- ju na strani 25. |
| | Izdelek zdrsne, ker je naklon prestrm, ko sle- di vodilnemu kablu. | Prepričajte se, da je vodilni kabel nameščen diagonalno čez pobočje. Glejte <i>Za namešča- nje omejevalne zanke na pobočju na strani</i> <i>25</i> . |
| Trk | Ohišje izdelka se ne more neovirano premi- kati okrog svoje šasije. | Prepričajte se, da se lahko ohišje izdelka neovirano premika po šasiji. Preglejte, ali je ohišje izdelka pravilno nameščeno in ali ga umazanija ne ovira. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščeni ser- vis. |
| Alarm! Kosilnica za- ustavljena | Alarm se je zagnal, ker se je izdelek zausta- vil. | Vnesite kodo PIN, da onemogočite alarm. Nastavitve alarma lahko spremenite v meniju |
| | Alarm se je zagnal, ker je bil izdelek dvig- njen. | <i>Varnosi.</i> Giejte <i>Trajanje alarna na strani 55.</i> |
| | Alarm se je zagnal, ker je bil izdelek nagnjen. | |
| Alarm! Kosilnica se je premaknila. | Alarm se je zagnal, ker se je kosilnica pre- maknila. | |
| Alarm! Zunaj Geo- Fence | Alarm se je zagnal, ker je bil izdelek zunaj GeoFence. | |
| Začasna težava | Začasne težave z elektroniko ali težave z vdelano programsko opremo izdelka. | Vdelano programsko opremo posodobite prek FOTA. Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščeni servis. |

| Sporočilo | Vzrok | Ukrep |
|---|---|--|
| Težave z elektroniko | Začasne težave z elektroniko ali težave z | Ponovno zaženite izdelek. |
| Težava s senzorji za- nke | enzorji za- | Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopni- |
| Težava s senzorjem nagiba | | ra. |
| Neveljavna kombina- cija podnaprave | | |
| Težava z gumbom STOP | | |
| Težava s povezova- njem | | |
| Varnostna funkcija ne deluje | | |
| Neveljavna konfigu- racija sistema | | |
| Težava senzorja dvi- ga | | |
| Težava s senzorjem trka | | |
| Težave z radarjem | | |
| Začasna težava z akumulatorjem | | |
| Težava z akumulato- rjem | Začasne težave z akumulatorjem ali težave, povezane z vdelano programsko opremo iz- delka. | Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega poob- laščenega servisnega zastopnika. |
| | Neustrezna vrsta akumulatorja. | Uporabljajte samo originalne akumulatorje, ki jih priporoča proizvajalec. |
| Prazen akumulator | Izdelek ne more najti polnilne postaje. | Spremenite položaj vodilnega kabla. Glejte Namestitev vodilnega kabla na strani 29. |
| | | Preverite nastavitve glede namestitve za na- čin iskanja polnilne postaje. Glejte <i>Iskanje</i> <i>polnilne postaje na strani 33</i> . |
| | Akumulator je na koncu življenjskega cikla. | Za zamenjavo baterije se obrnite na poobla- ščeni servisni center. |
| | Izdelek ne more zapeljati v polnilno postajo, ker je antena v podstavku polnilne postaje poškodovana. | Če indikatorska lučka na polnilni postaji utri- pa rdečo, je vodilni antena poškodovana. Obrnite se na svoj pooblaščeni servisni cen- ter. |
| | Izdelek je v polnilni postaji, vendar se baterija ne polni. | Prepričajte se, da so polnilne plošče na izdel- ku in kontaktne plošče na polnilni postaji v stiku. Očistite kontaktne spoje polnilne posta- je in polnilne ploščice. |
| Potrebna je zamenja- va akumulatorja | Stanje akumulatorja je nizko. | Zamenjajte akumulator. Obrnite se na svoj pooblaščeni servisni center. |

| Sporočilo | Vzrok | Ukrep |
|--|---|---|
| Akumulator se bliža koncu življenjske do- be | Stanje akumulatorja je kritično nizko. | Zamenjajte akumulator. Obrnite se na svoj pooblaščeni servisni center. |
| Omejitev temperature | Če je temperatura akumulatorja previsoka ali prenizka, izdelek ne deluje. | Izdelek začne ponovno delovati, ko je tem- peratura znotraj določenih omejitev in ko na- stavitve urnika izdelku omogočijo delovanje. Prepričajte se, da je polnilna postaja postav- ljena v območje, ki je zaščiteno pred son- cem. |
| Previsok polnilni tok | ok polnilni tok Akumulatorska baterija se polni s previsokim tokom. Napajalna enota ni pravilna ali je po- škodovana. Prepričajte se, da napajalna enot postaja nista poškodovani. Prep uporabljate pravo napajalno enot postajo. Ponovno zaženite izdel ke ne morete odpraviti, se obrni pooblaščeni servis. | |
| Težava polnilnega si- stema | Polnilne in kontaktne ploščice so korodirane ali je na njih umazanija. | Ponovno zaženite izdelek. Očistite polnilne ploščice na izdelku in kontaktne ploščice na polnilni postaji. |
| | Začasne težave z elektroniko ali težave z vdelano programsko opremo izdelka. | Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega poob- laščenega servisnega zastopnika. |
| Polnilna postaja nima napajanja | Napajalna enota ni pravilna ali je poškodova- na. | Preglejte napajalno enoto. Po potrebi zame- njajte. |
| | Izpad napajanja. | Poiščite in odpravite vzrok za okvaro napaja- nja. |
| | Izdelek se ne more polniti, ker ni stika med kontaktnimi ploščami in polnilnimi ploščami. | Prepričajte se, da so polnilne ploščice in kon- taktni spoji polnilne postaje priključeni. Očisti- te kontaktne spoje polnilne postaje in polnil- ne ploščice. |
| Polnilna postaja blo- kirana | Izdelek ne more priti v polnilno postajo, ker je blokirana ali ker je osnovna plošča polnilne postaje nagnjena ali zvita. | Preglejte, zakaj izdelek ne more vstopiti v polnilno postajo. Odstranite vse predmete in zagotovite, da je podstavek polnilne postaje poravnan. |
| | Izdelek ne more priti v polnilno postajo, ker je blokirana ali ker je osnovna plošča polnilne postaje nagnjena ali zvita. | Preglejte, zakaj izdelek ne more vstopiti v polnilno postajo. Odstranite vse predmete in zagotovite, da je podstavek polnilne postaje poravnan. |
| Obstal v polnilni po- staji Izdelek ne more zapustiti polnilne postaje, ker je blokirana, ali zdrsne na osnovno plo- ščo polnilne postaje. | | Preverite, zakaj se izdelek ne more zapustiti polnilne postaje. Odstranite predmete in oči- stite podstavek polnilne postaje. |
| Težava FlexiFence | Nizko stanje napolnjenosti baterije dodatne opreme FlexiFence. Dodatek FlexiFence ne deluje, ko je baterija prazna. Izdelek lahko kosi v prepovedanem območju, če ga zaže- nete preden napolnite dodatek FlexiFence. | Parkirajte izdelek in pred zagonom napolnite dodatno opremo FlexiFence. |
| | Temperatura dodatne opreme FlexiFence je višja od najvišje omejitve in je izključena. | Izdelek postavite v območje, zaščiteno pred soncem. Pred zagonom izdelka počakajte, da temperatura dodatne opreme FlexiFence pade. |

| Sporočilo | Vzrok | Ukrep |
|---------------------------------------|--|--|
| Težava z omejevalno zanko | Omejevalna zanka za funkcijo <i>Podpora prek žice</i> je poškodovana ali ni pravilno namešče- na. | Preglejte, ali je omejevalna zanka pravilno povezana s polnilno postajo. Preverite vse spojke omejevalne zanke. Preverite, ali je omejevalna zanka poškodovana, in jo po po- trebi popravite. |
| Težava z napajanjem dodatne opreme | Težave z napajanjem vrat za dodatno opre- mo. | Izklopite izdelek ter odklopite in znova pri- klopite dodatek v vrata za dodatno opremo. Vklopite izdelek. Če težave ni mogoče odpra- viti, se obrnite na najbližji servis. |
| Nepričakovana nast. višine košnje | Nastavitve višine košnje ni mogoče premak- niti. | Preverite nastavitev višine košnje in odstrani- te travo ali druge predmete. Če napake ne |
| Omejen obseg višine košnje | | laščenega servisnega zastopnika. |
| Težava z višino koš- nje | | |
| Neravnovesje rezal- nega sistema | Izdelek je zaznal vibracije v disku z rezili. | Prepričajte se, da rezila in vijaki niso poško- dovani in obrabljeni. Preglejte, ali so vsa rezi- la pravilno nameščena in da je na disk z rezili pritrjeno samo eno rezilo. Očistite kosišče in diske z rezili. |
| Vodilnega kabla 1 ni mogoče najti | Nameščenega vodilnega kabla ni več mogo- če najti. | Preglejte, ali vodilni kabel ni pravilno priklju- čen na polnilno postajo ali omejevalno za- pro Preglejte, ali je vodilji kabel poškodo- |
| Vodilnega kabla 2 ni mogoče najti | | van. Glejte <i>Iskanje poškodb kabla za zanko</i> <i>na strani 52.</i> |
| Vodilnega kabla 3 ni mogoče najti | | |
| Težava z navigacijo GPS | Težave z opremo, ki uporablja GPS podprto navigacijo. | Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj poobla- ščeni servis. |
| Slab signal GPS | GPS-signal je oviran na večjih delih delovne- ga območja. | Če je mogoče, odstranite predmete, ki bi lah- ko ovirali signal GPS. |
| | | Onemogočite funkcijo navigacije GPS in upo- rabite funkcijo pokritosti trate. Glejte <i>Z GPS</i> <i>podprta navigacija na strani 33</i> . |
| Spremenjena delov- na območja | Polnilna postaja ali referenčna postaja je bila premaknjena. | Znova nastavite zemljevid. |
| Preveč vodilnih točk | V trenutnem delovnem območju je preveč vodilnih točk. | Znova namestite delovno območje, prepove- dano območje in transportne poti. Trenutno delovno območje razdelite v več delovnih ob- močij. |
| Podatki o popravkih niso na voljo | Tehnične težave z modulom EPOS [™] prek storitve Husqvarna [®] Cloud. | Ponovno zaženite izdelek. Če težave ni mo- goče odpraviti, sporočilo zahteva ukrepanje pooblaščenega serviserja. |
| | Izdelek nima mobilne povezljivosti in ne more prejemati podatkov o popravkih. | Prepričajte se, da so vsa območja, kjer izde- lek deluje, pokrita s signalom mobilnega om- režja. |

| Sporočilo | Vzrok | Ukrep | |
|--|--|---|--|
| Iskanje položaja | Referenčna postaja ima šibek satelitski sig- nal. | Satelitski signal je začasno šibek. Izdelek bo začel delovati, ko bodo satelitski signali do- bri. | |
| | | Preglejte namestitev referenčne postaje. | |
| | Izdelek ima šibek satelitski signal. | Satelitski signal je začasno šibek. Izdelek bo začel delovati, ko bo satelitski signal dober. | |
| | | Preverite, ali je med izdelkom in nebom kak- šen predmet, ki bi lahko povzročal motnjo satelitskega signala. Odstranite predmet ali izvedite novo namestitev, pri kateri ne vključi- te teh predmetov v delovno območje. Glejte <i>Namestitev predmetov zemljevida na strani</i> <i>19.</i> | |
| Referenčna postaja | Ta izdelek ni povezan z referenčno postajo. | Izdelek združite z referenčno postajo. | |
| su podatkov | Referenčna postaja ni pravilno nameščena. | Preglejte namestitev referenčne postaje. | |
| | Izdelek ne sprejema radijskega signala iz re- ferenčne postaje v vseh območjih, kjer izde- lek deluje. | Preverite, ali izdelek prejema radijski signal z referenčne postaje na vseh predelih delovne- ga območja. Če ne, ponovno namestite refe- renčno postajo ali zemljevid. Glejte <i>Namesti- tev predmetov zemljevida na strani 19</i> . | |
| | Izpad napajanja. | Preverite in odpravite vzrok za okvaro napa- janja referenčne postaje. | |
| | V referenčni postaji je prišlo do napake in LED-indikator stanja utripa rdeče. | Izklopite napajanje referenčne postaje in ga znova priključite, da znova zaženete refe- renčno postajo. Če napake ne morete odpra- viti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika. | |
| | Obstaja motnja z drugo referenčno postajo ali drugimi radijskimi sistemi v območju. | Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega poob- laščenega servisnega zastopnika. | |
| Prevelik naklon | Izdelek se je zaustavil, ker je naklon prestrm. | Spremenite namestitev omejevalne zanke, da izključite ta strm del delovnega območja. | |
| Vtičnika EPOS ni naj- den | Vtičnik EPOS je bil predhodno nameščen, vendar ga ni mogoče najti. | Preverite, ali je vtičnik EPOS pravilno name- ščen in je kabel priključen. Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščeni servis. | |
| Polnilna postaja ima težave pri komunika- ciji | Kosilnica ne more komunicirati s polnilno po- stajo. | Ustvarite nov signal zanke ali znova namesti- te polnilno postajo v pogledu zemljevida v aplikaciji. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščeni servis. | |
| | Izpad napajanja | Poiščite in odpravite vzrok za okvaro napaja- nja. | |
| Neveljavna konfigu- racija vdelane pro- gramske opreme | Vdelana programska oprema v izdelku ni po- sodobljena. | Posodobitev vdelane programske opreme na najnovejšo različico. | |

| Sporočilo | Vzrok | Ukrep | |
|---------------------------|--|---|--|
| Težava z zemljevi- dom | Datoteka predmeta zemljevida ni pravilna. | Preverite zemljevid v aplikaciji. Prilagodite zemljevid in ga shranite. | |
| | | Izbrišite zemljevid in ga na novo namestite. | |
| Cilj ni dosegljiv | Izdelek ne more doseči cilja, ker je izločitve- no območje na poti do delovnega območja in zapira pot. | Uredite ali odstranite izločitveno območje ali namestite novo delovno območje. | |
| | V primeru namestitve EPOS [™] do delovnega območja ni transportne poti. | Uredite ali odstranite izločitveno območje ali namestite novo delovno območje. | |
| | V primeru namestitve EPOS [™] je na poti na- zaj do polnilne postaje ovira. | Odstranite oviro. | |
| | V primeru namestitve EPOS [™] je na poti do točke vzdrževanja ovira. | | |
| Cilj je blokiran | Pot do cilja zapira ovira. | Odstranite oviro, ki zapira pot do cilja. | |
| | Pot do cilja blokira prepovedano območje. | Uredite ali odstranite izločitveno območje ali namestite novo delovno območje. | |
| | V primeru namestitve EPOS [™] do delovnega območja ni transportne poti. | Do delovnega območja speljite transportno pot. | |

8.2 Indikatorska lučka LED na polnilni postaji za namestitev omejevalne zanke.

Če je namestitev pravilna, indikatorska lučka LED polnilne postaje sveti zeleno. Če indikatorska lučka LED polnilne postaje ne sveti zeleno, upoštevajte spodnjo preglednico za odpravljanje težav.

Za več informacij se obrnite na svojega lokalnega predstavnika Husqvarna ali www.husqvarna.com.

| Indikatorska lučka LED | Vzrok | Ukrep | |
|--|---|--|--|
| Neprekinjeno sveti zeleno | Signali polnilne postaje so v redu. | Dejanje ni zahtevano. | |
| Utripa zeleno | Signali polnilne postaje so v redu in <i>način</i> <i>ECO</i> je omogočen. | Dejanje ni zahtevano. | |
| Utripa modro | Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo. | Omejevalno zanko priklopite na polnilno po- stajo. | |
| | Omejevalna zanka je poškodovana. | Zamenjajte poškodovani del omejevalne za- nke z novo omejevalno zanko. | |
| Utripa rdeče Motnje v anteni polnilne postaje. | | Obrnite se na lokalnega predstavnika podje- tja Husqvarna. | |
| Sveti rdeče | Napaka na tiskanem vezju ali neustrezno na- pajanje v polnilni postaji. | Napako mora odpraviti pooblaščeni serviser. Obrnite se na lokalnega predstavnika podje- tja Husqvarna. | |

8.3 Znaki

Če izdelek ne deluje kot običajno, sledite opisom težav v spodnji tabeli. Če ne najdete razloga za napako, se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja Husqvarna.

| Znaki | Vzrok | Ukrep | |
|--|---|--|--|
| Izdelek ima težave pri priklopu. | Vodilni kabel ni položen v ravni liniji in na pravilni razdalji od polnilne postaje. | Preverite namestitev polnilne postaje. Glejte Za namestitev polnilne postaje na strani 28 | |
| | Vodilni kabel ni vstavljen v režo v plošči pol- nilne postaje. | Prepričajte se, da je vodilni kabel položen v ravni liniji in vstavljen v režo v plošči polnilne postaje. Glejte <i>Namestitev vodilnega kabla</i> <i>na strani 29.</i> | |
| | Polnilna postaja ni na ravni površini. | Polnilno postajo postavite na ravno površino. Glejte <i>Pregled mesta za namestitev polnilne</i> <i>postaje na strani 23.</i> | |
| Izdelek deluje ob na- pačni uri. | Čas ali datum na izdelku nista pravilna. | Nastavitev časa ali datuma. Glejte <i>Čas in da- tum na strani 34</i> . | |
| | Začetni in končni čas delovanja sta napačna. | Spremenite nastavitve Urnika. Glejte Urnik na strani 31. | |
| Izdelek vibrira. | Rezalni sistem ni uravnotežen zaradi poško- dovanih rezil. | Preglejte rezila in vijake ter jih po potrebi za- menjajte. Glejte <i>Zamenjava rezil na strani 41</i> . | |
| | Rezalni sistem ni uravnotežen, ker je preveč rezil v istem položaju. | Preverite, da je na vsak vijak pritrjeno samo eno rezilo. | |
| | Na izdelek so nameščena rezila različnih de- belin. | Preverite, ali so rezila različnih debelin in jih po potrebi zamenjajte. | |
| Izdelek deluje, ven- dar se disk z rezili ne vrti. | Izdelek išče polnilno postajo ali kosi do za- četne točke. | Običajno delovanje izdelka. Disk z rezili se ne vrti, ko izdelek išče polnilno postajo. | |
| Čas delovanja med polnjenji je krajši od normalnega. | Trava ali drugi predmeti ovirajo disk z rezili. | Odstranite in očistite disk z rezili. Glejte raz- delek <i>Za čiščenje ohišja, šasije in diska z</i> <i>rezili na strani 40.</i> | |
| | Baterija je na koncu življenjskega cikla. | Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 41</i> . | |
| | Topa rezila. Za košnjo trave je potrebne več energije. | Zamenjajte lopatice. Glejte Zamenjava rezil na strani 41. | |
| Čas košnje in čas polnjenja sta krajša kot običajno. | Baterija je na koncu življenjskega cikla. | Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 41</i> . | |

| Znaki | Vzrok | Ukrep | |
|--|--|--|--|
| Izdelek je več ur par- kiran v polnilni posta- | Izdelek je deloval v najdaljšem določenem času košnje za posamezen dan. | Ukrepanje ni potrebno. Glejte <i>Urnik na strani 31</i> . | |
| ji. | Vratca so zaprta, vendar niste pritisnili gumba START . | Pritisnite gumb STOP , da odprete vratca. Vnesite PIN-kodo in jo potrdite s pritiskom gumba OK . Pritisnite gumb START in nato zaprite pokrov. | |
| | Vklopljen je način parkiranja. | Spremenite način delovanja. Glejte <i>Način de-</i> <i>lovanja – zagon na strani 37</i> . | |
| | Če je temperatura baterije previsoka ali pre- nizka, izdelek ne deluje. | Prepričajte se, da je polnilna postaja postav- ljena v območje, ki je zaščiteno pred son- cem. | |
| Neenakomerna koš- nja. | Izdelek deluje malo število ur na dan. | Podaljšajte čas košnje. Glejte <i>Urnik na stral</i> <i>31</i> . | |
| | Za obliko delovnega območja morate prilago- diti nastavitve <i>Pokritost trate</i> , da bodo pokriti vsi deli delovnega območja. | Spremenite nastavite za območja kje in kdaj izdelek začne kositi travo. Glejte <i>Z GPS pod-</i> <i>prta navigacija na strani 33</i> . | |
| | Delovno območje je preveliko. | Zmanjšajte velikost delovnega območja ali podaljšajte čas delovanja v urniku. Glejte <i>Ur- nik na strani 31.</i> | |
| | Topa rezila. | Zamenjajte vsa rezila. Glejte <i>Zamenjava rezil na strani 41</i> . | |
| | Predolga trava glede na nastavljeno višino košnje. | Dvignite višino košnje in jo nato postopoma zmanjšujte, ko je trava nižja. | |
| | Kopičenje trave okoli diska z rezili ali okoli motorne gredi. | Odstranite nakopičeno travo in očistite izde- lek. Glejte <i>Za čiščenje ohišja, šasije in diska</i> <i>z rezili na strani 40.</i> | |
| Baterija je prazna, iz- delek pa je v polnilni postaji, vendar se ne polni in ga ni mogoče vklopiti. | Če je baterija povsem izpraznjena, traja zelo dolgo, da se baterija toliko napolni, da lahko vklopite izdelek. | Pustite izdelek 24 ur v polnilni postaji, nato pa preizkusite, ali ga lahko vklopite. Če na- pake ne morete odpraviti, se obrnite na po- oblaščenega serviserja. | |

8.4 Iskanje poškodb kabla za zanko

Poškodbe kabla za zanko so običajno posledica nenamerne fizične poškodbe zanke, na primer pri vrtnarjenju z lopato. V državah, kjer tla zamrznejo, lahko zanko poškodujejo tudi ostri kamni, ki se premikajo v tleh. Poškodbe lahko nastanejo tudi zaradi pretiranega raztegovanja kabla med namestitvijo.

Če takoj po namestitvi travo pokosite prenizko, lahko poškodujete izolacijo zanke. Poškodbe izolacije lahko povzročijo motnje šele nekaj tednov oziroma mesecev pozneje.



POZOR: V prvih tednih po namestitvi vedno izberite najvišjo višino košnje in jo nato vsak drugi teden postopoma znižujte, dokler ne dosežete želene višine.

Poškodovan gel spojnik kabla za zanko lahko prav tako povzroča motnje še nekaj tednov po združitvi. Do slabega spojnika lahko na primer pride, če originalnega spojnika s kleščami ne stisnete dovolj močno ali uporabite spojnik slabše kakovosti od originalnega.

Opomba: Pred dodatnim odpravljanjem težav najprej preglejte vse znane združitve.

Poškodbo kabla lahko poiščete tako, da postopoma zmanjšujete razdaljo zanke, kjer je morda prišlo do poškodbe, dokler ne ostane samo kratek del kabla.

Naslednja metoda ne deluje, če je vključen *ECO-način*. Najprej izključite *ECO način*. Glejte *ECO-način na strani* 32.

 Indikatorska lučka na polnilni postaji mora utripati modro, kar kaže na poškodbo omejevalne zanke. Glejte Indikatorska lučka LED na polnilni postaji za namestitev omejevalne zanke. na strani 50.

- Preverite, ali so konektorji omejevalne zanke pravilno priklopljeni v polnilno postajo in niso poškodovani. Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji še vedno utripa modro.
- 3. Zamenjajte konektorje med vodilnim kablom in omejevalno zanko v polnilni postaji.

Začnite z menjavo konektorjev AL in G1. Nekateri modeli imajo dodatne vodilne kable . Za te velja enak postopek.

Če lučka indikatorja neprekinjeno sveti zeleno, se poškodba nahaja nekje na omejevalni zanki med konektorjem AL in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta na sliki).



Za odpravljanje napake boste potrebovali omejevalno zanko, konektorje in spojnike:

 a) Če je omejevalna zanka kratka, boste najlažje zamenjali vso omejevalno zanko med konektorjem AL in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta).

b) Če je omejevalna zanka dolga (debela črna črta), naredite naslednje: Konektor AL in konektor G1 priključite nazaj v prvotni položaj. Nato odklopite AR. Priključite nov kabel za zanko v konektor AR. Drugi konec novega kabla za zanko priključite na sredini odseka kabla.



Če lučka indikatorja sveti zeleno, je poškodba nekje na zanki med izključenim koncem in mestom, kjer je priključena nova zanka (debela črna črta spodaj). V tem primeru prestavite konektor nove zanke bližje izključenemu koncu (približno na sredini odseka) in ponovno preverite, ali lučka indikatorja sveti zeleno.



Nadaljujte tako, dokler ne ostane zelo kratek del kabla, ki predstavlja razliko med lučko, ki sveti

zeleno ali utripa modro. Nato sledite navodilom v 5. koraku spodaj.

- 4. Če lučka indikatorja še vedno utripa modro pri zgornjem 3. koraku: Konektor AL in konektor G1 priključite nazaj v prvotni položaj. Nato zamenjajte AR in G1. Če lučka indikatorja ne utripa in je zelena, izključite AL in priključite novo omejevalno zanko v konektor AL. Drugi konec novega kabla priključite na sredini odseka kabla. Sledite enakemu pristopu v skladu s 3a) in 3b) zgoraj.
- Ko najdete poškodbo, morate poškodovani del zamenjati z novim kablom. Vedno uporabljajte originalne spojnike.



9 Transport skladiščenje in odstranitev

9.1 Prevoz

Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.

- Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.
- Za navodila za odstranitev baterije si oglejte celotna Navodila za uporabo na naslovu www.husqvarna.com.

9.2 Skladiščenje izdelka

 \triangle

POZOR: Preden izdelek shranite, popolnoma napolnite baterijo. Če baterija ni popolnoma napolnjena, se lahko poškoduje.

- Izdelek v celoti napolnite. Glejte *Polnjenje baterije na strani 38*.
- Izklopite izdelek. Glejte Izklop izdelka na strani 37.
- Izdelek očistite. Glejte Izdelek očistite na strani 40.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Priporočamo, da izdelek položite v embalažo izdelka ali da vsa kolesa položite na ravna tla. Izdelek lahko tudi obesite na stenski obešalnik Husqvarna. Za dodatne informacije o razpoložljivih stenskih obešalnikih se obrnite na predstavnika podjetja Husqvarna.

9.3 Skladiščenje polnilne postaje

Zgornji del polnilne postaje lahko odstranite in shranite. Osnovne plošče polnilne postaje ni treba postaviti v prostor za shranjevanje.

- 1. Privzdignite in nagnite zgornji del polnilne postaje in odprite pokrov.
- Napajalnik odklopite iz polnilne postaje in iz električne vtičnice.
- 3. Odklopite kabel.



- 4. S kabli odstranite nastavek.
- Zgornji del polnilne postaje povlecite navzgor in ga odstranite.
- 6. Zaprite tesnilni pokrov.



- 7. Zaprite vratca.
- Napajalnik in zgornji del polnilne postaje postavite v suh prostor, kjer ne zmrzuje.

9.4 Namestitev polnilne postaje po shranjevanju

- 1. Odprite vratca.
- 2. Potisnite tesnilni pokrov.
- 3. Namestite zgornji del polnilne postaje.



- 4. Dvignite in nagnite zgornji del polnilne postaje.
- 5. S kabli namestite nastavek na svoje mesto.
- 6. Kabel priklopite na polnilno postajo.



- Napajalnik priključite v električno vtičnico in na polnilno postajo.
- 8. Zaprite vratca.

9.5 Odstranitev

- Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.
- Za navodila za odstranitev baterije glejte *Odstranitev baterije na strani 56*.

9.5.1 Odstranitev baterije

- 1. Izklopite izdelek.
- 2. Izdelek dvignite na stran.



3. Odvijte 6 vijakov za pokrova baterije.



4. Pritisnite 2 sponki in odstranite baterijo.



5. Odklopite kable baterije.



10 Tehnični podatki

10.1 Tehnični podatki

| Mere | Automower [®] 320 NERA | Automower [®] 430X NERA | Automower [®] 450X NERA |
|---|---|--|---|
| Dolžina, cm/palci | 75/29,6 | 75/29,6 | 75/29,6 |
| Širina, cm/palci | 54/21,4 | 54/21,4 | 54/21,4 |
| Višina, cm/palci | 28/11,1 | 28/11,1 | 28/11,1 |
| Teža, kg/lb | 12,8/28 | 14,6/32 | 14,5/32 |
| Električni sistem | Automower [®] 320 NERA | Automower [®] 430X NERA | Automower [®] 450X NERA |
| Baterija, litij-ionska 18 V/4,9 Ah št. izdelka | 590 81 01-02 | 590 81 01-02 | |
| Baterija, litij-ionska 18,0 V/5,0 Ah, kat. št. | 536 81 24-01, 590 81 01-01, 590 81 01-03 | 536 81 24-01, 590 81 01-01, 590 81 01-03 | |
| Baterija, litij-ionska 18,5 V/5,0 Ah, kat. št. | 536 81 24-02 | 536 81 24-02 | |
| Baterija, litij-ionska 18,0 V/5,2 Ah, kat. št. | 590 81 01-04 | 590 81 01-04 | |
| Baterija, litij-ionska 18,0 V/7,5 Ah, kat. št. | | | 599 78 86-01 |
| Baterija, litij-ionska 18,0 V/8,4 Ah, kat. št. | | | 599 78 86-03 |
| Baterija, litij-ionska 18,5 V/7,5 Ah, kat. št. | | 599 78 86-04 | |
| Napajalnik (28 V DC), V AC | 100–240 | 100–240 | 100–240 |
| Dolžina nizkonapetostnega kabla, m/ft | 10/32,8 | 10/32,8 | 10/32,8 |
| Povprečna poraba energije pri maksimalni uporabi | 11 kWh/mesec v delovnem območju 2200m ² /0,55 akra | 13 kWh/mesec v delovnem območju 3200m ² /0,8 akra | 18 kWh/mesec v delovnem območju 5000m ² /1,25 akra |
| Napajalni tok, A DC | 2,2 | 4,2 | 7,0 |
| Vrsta napajalne enote ¹¹ | FW7438/28/D/XX/Y | FW7448/28/D/XX/Y, ADP-120FR XX X; DT | FW7458/28/D/XX/Y, ADP-200MR XX X; DT |
| Povprečen čas košnje, min | 135 | 100 | 145 |
| Povprečen čas polnjenja, min | 75 | 40 | 40 |

¹¹ XX, YY je lahko kateri koli alfanumerični znak ali prazno samo za namen trženja, brez tehničnih razlik. "XX" označuje kratico države, kot je na primer JP, "Y" pa označuje popravek izdelka, kot je na primer V.

| Antena omejevalne zanke | Automower [®] 320 NERA | Automower [®] 430X NERA | Automower [®] 450X NERA |
|--|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Delovni frekvenčni pas, Hz | 100–80000 | 100–80000 | 100–80000 |
| Največje magnetno polje, dBuA/m ¹² | 82 | 82 | 82 |
| Najvišja moč radiofrekvenčnih signalov, mWna 60 m ¹³ | < 25 | < 25 | < 25 |

| Zvočni podatki 14 | Automower [®] 320 NERA | Automower [®] 430X NERA | Automower [®] 450X NERA |
|---|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Raven hrupa, zaznana, dB (A) | 58 | 56 | 58 |
| Izmerjen nivo zvočne moči, dB (A) | 58 | 55 | 58 |
| Odstopanje emisij hrupa, KWA dB (A) | 3 | 1 | 1 |
| Raven zvočnega tlaka pri upravljavčevem ušesu, dB (A) ¹⁵ | 50 | 47 | 50 |

| Košnja | Automower [®] 320 NERA | Automower [®] 430X NERA | Automower [®] 450X NERA |
|--|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Rezalni sistem | 3 vrtljive rezilne plo- šče | 3 vrtljive rezilne plo- šče | 3 vrtljive rezilne plo- šče |
| Št. vrt. rezalnega motorja, vrt/min | 2300 | 2300 | 2500 |
| Poraba energije med košnjo, W +/- 20 % | 15 | 19 | 26 |
| Višina košnje, cm/palci | 2-6/0,8-2,4 | 2-6/0,8-2,4 | 2-6/0,8-2,4 |
| Širina košnje, cm/palci | 24/9,4 | 24/9,4 | 24/9,4 |
| Število vodil | 2 | 3 | 3 |
| Najožji možen prehod, cm/in. | 60/24 | 60/24 | 60/24 |
| Največje pobočje kot za delovno območje, % | 50 | 50 | 50 |
| Največji naklon za omejevalno zanko, % | 25 | 25 | 25 |
| Največja dolžina omejevalne zanke, m/ft | 800/2600 | 800/2600 | 800/2600 |
| Največja dolžina vodilne zanke, m (ft) ¹⁶ | 400/1300 | 400/1300 | 400/1300 |
| Največja razdalja omejevalne zanke , m/čev- ljev | 115/35 | 115/35 | 115/35 |
| Največja površina – nepravilna, m ² /akri | 2200/0,55 | 3200/0,8 | 5000/1,25 |
| Največja površina – sistematično s komple- tomEPOS [™] , m²/akri | 3300/0,8 | 4800/1,2 | 7500/1,9 |

¹² Izmerjeno v skladu z EN 303 447.

¹³ Najvišja aktivna izhodna moč za antene v frekvenčnem pasu delovanja radijske opreme.

¹⁴ Določena v skladu z Direktivo 2006/42/ES in standardom EN 50636-2-107. Razen ravni hrupa, ki je zaznana in se izmeri v skladu s standardom ISO 11094:1991.

¹⁵ Odstopanje ravni zvočnega tlaka K_{pA}, 2–4 dB (A)

¹⁶ Vodilna zanka je zanka, ki jo tvorita vodilni kabel in del omejevalne zanke od spoja z vodilnim kablom do desnega priključka na polnilni postaji.

| IP-koda | Automower [®] 320 NERA | Automower [®] 430X NERA | Automower [®] 450X NERA |
|--------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Robotska kosilnica | IPX5 | IPX5 | IPX5 |
| Polnilna postaja | IPX5 | IPX5 | IPX5 |
| Napajalnik | IP44 | IP44 | IP44 |

Podprti frekvenčni pasovi17

| Automower [®] Connect 2G | GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz |
|---|---|
| Automower [®] Connect 4G (za vse trge, razen za Tajvan in Južno Ameriko) | Pas 1 (2100 MHz), pas 2 (1900 MHz) pas 3 (1800 MHz), pas 4 (1700 MHz), pas 5 (850 MHz), pas 8 (900 MHz), pas 12 (700 MHz), pas 13 (700 MHz), pas 18 (850 MHz), pas 19 (850 MHz), pas 20 (800 MHz), pas 25 (1900 MHz), pas 26 (850 MHz), pas 27 (850 MHz), pas 28 (700 MHz), pas 66 (1700 MHz), pas 71 (600 MHz), pas 85 (700 MHz) |
| Automower® Connect 4G (samo Tajvan in Južna Amerika) | Pas 1 (2100 MHz), pas 2 (1900 MHz), pas 3 (1800 MHz), pas 4 (1700 MHz), pas 5 (850 MHz), pas 8 (900 MHz), pas 12 (700 MHz), pas 13 (700 MHz), pas 17 (700 MHz), pas 19 (850 MHz), pas 20 (800 MHz), pas 25 (1900 MHz), pas 26 (850 MHz), pas 28 (700 MHz), pas 39 (1900 MHz) |
| SRD868 (Evropa) | 863–870 MHz |
| SRD915 (Avstralija) | 915–928 MHz |
| SRD915 (Nova Zelandija) | 915–928 MHz |

Razred moči

| Bluetooth [®] Izhodna moč | 9 dBm | |
|------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| Automower [®] Connect 2G | Razred moči 4 (za GSM/E-GSM) | 33 dBm |
| | Razred moči 1 (za DCS/PCS) | 30 dBm |
| | Razred moči E2 (za pasove GSM/E-GSM) | 27 dBm |
| | Razred moči E2 (za pasove DCS/PCS) | 26 dBm |
| Automower [®] Connect 4G | Razred moči 3 | 23 dBm |
| SRD868 (Evropa) | 13 dBm | |
| SRD915 (Avstralija) | 13 dBm | |
| SRD915 (Nova Zelandija) | 13 dBm | |

¹⁷ Zaradi regionalno specifičnih mobilnih omrežij povezava ni podprta v vseh državah. Vključen servis lahko uveljavite le, če je na operativnem področju na voljo podoperater omrežij 2G/4G.

| Wi-Fi | Automower® 320/430X/450X NERA |
|---|-------------------------------|
| Podprti frekvenčni pasovi ¹⁸ | Kanali 1–11 (2412-2462 MHz) |
| | Kanali 12–13 (2467-2484 MHz) |
| | Kanal 14 |
| Delovni frekvenčni pas, MHz | 2402–2480 |
| Največji prenos moči, dBm | 20 |
| | |

| Podatki o izdeliku za modul EPOS Plug-in | | |
|--|------|--|
| Vhodna napetost, V DC | 18 | |
| Poraba energije v W | 1,8 | |
| Koda IP | IPX5 | |

Husqvarna ABne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.

10.1.1 Registrirane blagovne znamke

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth®* so registrirane blagovne znamke v lasti *Bluetooth SIG, inc.*. Vsaka uporaba teh oznak s strani Husqvarna je na podlagi licence.

Logotip Wi-Fi CERTIFIED™ je registrirana blagovna znamka družbe Wi-Fi Alliance®. Ta izdelek Wi-Fi Alliance® je certificiran.



¹⁸ Kanali 12–14 uporabljeni samo v državah, kjer so na voljo.



AUTOMOWER[®] je blagovna znamka v lasti družbe Husqvarna AB. Copyright [©] 2025 HUSQVARNA. Vse pravice pridržane.

www.husqvarna.com

Izvirna navodila



2025-02-28